

COSTA RICA FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE 8°



CONTENIDOS

DISEÑO: CLAN
PROCESAMIENTO DE CONTENIDOS: INDEFINIDO
IMPRESIONES: UNICORNIO

COSTA RICA
2020

<u>04</u>	PRESENTACIÓN
<u>10</u>	EQUIPO DE PROGRAMACIÓN
<u>16</u>	JURADOS
<u>20</u>	PREMIOS
<u>22</u>	PELÍCULA DE INAUGURACIÓN
<u>24</u>	COMPETENCIA CENTROAMERICANA Y CARIBEÑA DE LARGOMETRAJE
<u>36</u>	COMPETENCIA NACIONAL DE CORTOMETRAJE
<u>48</u>	PANORAMA
<u>62</u>	RADAR
<u>74</u>	RETROSPECTIVA: DENIS CÔTÉ
<u>84</u>	CINE QUEER
<u>92</u>	ÚLTIMA TANDA
<u>98</u>	DE JÓVENES
<u>104</u>	VENTANA COSTARRICENSE
<u>110</u>	PRESENTACIONES ESPECIALES
<u>120</u>	SEDES
<u>122</u>	CRÉDITOS
<u>124</u>	AGRADECIMIENTOS

UN CAMINO PARA LA EXPANSIÓN DEL SER

Creer sin límites solo le está permitido al cosmos, cuya expansión acelerada se propaga infinitamente como un eco del Big Bang que creó planetas y galaxias. Para el PIB, el libre mercado, la densidad de población, las nubes, los bosques, los TED Talks y eventos como los festivales de cine, existen marcos de ampliación y desarrollo. Si todo crece y crece, termina por saturar los espacios o hacerlos explotar. La aspiración saludable debería centrarse en lograr la estabilidad armoniosa.

Si bien la octava edición del CRFIC ensaya una expansión territorial en la exhibición de contenidos y en la inclusión de nuevas cinematografías en su principal sección competitiva, nuestro mayor anhelo continúa siendo la potenciación del cine como un camino certero para la expansión del ser.

Proponemos un cine que se expande, no como un virus que irrumpe y ocupa todo el espacio posible, sino de manera sostenible, en equilibrio con la región en la cual nos enmarcamos, con instituciones

colaboradoras, con las circunstancias que nos ha tocado sortear y, fundamentalmente, con la audiencia. Por eso también ambicionamos una expansión que a su vez se contraiga y viva, que juegue con el caos, la experimentación y el azar.

La polaridad de la expansión y la contracción es nuestro motivo de inspiración, como un párpado que se cierra y otro que se abre, una mano que presiona y otra que se aplana, un pecho que se ensancha y un vientre que se retrae, como cuerpos invadidos por una materia viviente y desconocida, cuerpos que se abrazan en un símbolo horizontal de infinito que, desde la perspectiva vertical, es nuestra octava edición del CRFIC.

Nuestra expansión “en equilibrio” convive con decisiones creativas que pretenden una mayor estabilidad, como establecer una identidad sonora que perdure en el tiempo y exponer al turquesa como el color definitivo del CRFIC, para que seamos reconocibles interna y exteriormente de una manera simple y sensorial. Y asimismo coexiste con la insistencia en proponer diferentes maneras de asumir el lenguaje cinematográfico, más allá de solo puntos de giro, clímax y desenlace, para descubrir un cine que expanda la mente, las emociones y los límites del entendimiento.

Raciel del Toro Hernández
Director Artístico
Costa Rica Festival
Internacional de Cine

— EN POS DE UNA — CINEMATOGRAFÍA — VIGOROSA DE UNA — REGIÓN MULTICULTURAL, CREATIVA — Y — APASIONADA —

Con profundo sentido de responsabilidad y compromiso hacia el desarrollo de la industria cinematográfica y audiovisual en Costa Rica, iniciamos esta octava edición del Costa Rica Festival Internacional de Cine con la convicción de que es una fiesta en la que se celebran la creación y la cultura, que nos permite vernos y reconocernos como personas, ciudades, familias, sueños y aspiraciones.

Las historias que podremos apreciar en esta edición vienen de casi 40 países y son el resultado de una cuidadosa selección que nuestro equipo de programación realizó asegurando la equidad. Es decir, un 55% de las películas son dirigidas o codirigidas por mujeres, ya que queremos que la mirada femenina en el relato cinematográfico sea una realidad igualitaria en nuestro Festival, y con ello contribuir a que la representación de la imagen de la mujer en el cine ofrezca nuevos matices.

En esta octava edición del CRFIC buscamos consolidar la propuesta de que el Festival sea de alcance nacional, encendiendo simultáneamente los proyectores de los cines fuera de San José. Desde ya agradecemos las iniciativas empresariales que se suman a celebrar la creación cinematográfica proveniente de nuevas y diversas regiones del mundo, para que sea exhibida en la mayor parte de nuestro país y que cada vez

más personas habitantes del territorio nacional puedan disfrutar del cine como experiencia social.

Ampliamos la convocatoria para que más países se sumen a la competencia, porque entendemos a Centroamérica y el Caribe de forma amplia y comprensiva, como una región que tiene de particular la convivencia de una multiculturalidad única y sin precedentes, que coexiste en territorios muy pequeños, pero que narra y cuenta historias impresionantes que el cine logra hilvanar en sus raíces genealógicas para ser compartidas. Por eso queremos poner en conversación una cinematografía vigorosa que combina tres variables esenciales: trayectoria, creatividad y pasión.

Esta 8va edición del Festival de Cine, de nuevo busca rendir homenaje al Patrimonio Filmico, que nos recuerda que la creación y apreciación de la obra cinematográfica tiene bastante más de 100 años de ser parte de nuestra vida cotidiana. Los pioneros del cine costarricense son parte esencial de esta celebración. Con esta premisa, en coordinación con la Compañía Nacional de Teatro, vamos a celebrar que *La Segua* ha sido obra literaria, de teatro y película. Así que la película *La Segua*, dirigida por Antonio Yglesias y producida por Óscar Castillo en 1985, será parte de nuestra programación y podremos apreciar objetos teatrales de la puesta en escena por la Compañía Nacional de Teatro.

Con esta propuesta conceptual, queremos comunicar que la creación cinematográfica trasciende historia, fronteras, narrativas y miradas. El CRFIC es el escenario perfecto para comprender la diversidad, la inclusión y la multiculturalidad tan necesarias en nuestra amplia región de Centroamérica y el Caribe.



ANA XÓCHITL ALARCÓN
DIRECTORA GENERAL
CENTRO DE CINE COSTA RICA

SON TIEMPOS PARA COMPROMISO

Llegamos a esta edición del CRFIC, la primera de la segunda década del siglo XXI, con avances y asuntos pendientes que deben llamar nuestra atención, y con una visión más amplia de colaboración y de corresponsabilidad.

Por un lado, la producción audiovisual y los profesionales del país siguen demostrando su capacidad y tesón y nos proyectan internacionalmente. Cuentan historias cuya propuesta madura en torno a los públicos y a las sensibilidades que buscan tocar. A la vez, más y más profesionales creativos se forman y suman sus aspiraciones y sus demandas al ecosistema y a una batería acotada de posibilidades y recursos.

Organizados en diferentes instancias, muchos profesionales observan cada vez más claramente que sus capacidades creativas deben conectar con circuitos de reconocimiento y difusión especializados, con competencias complementarias para ampliar tanto las posibilidades de comercialización y sostenibilidad de sus actividades como las de acceso y pertinencia de cara a sus audiencias y aliados potenciales.

Los actores de la cadena de valor a nivel productivo, tanto ante el proceso de reflexión sobre la ley de cine y el audiovisual, como de cara al interés de las instituciones por articular sus competencias a favor del sector, comparten la mesa y la escena de manera sostenida y deben enfrentar su propia diversidad de roles, géneros, formatos e intereses. Si bien hemos avanzado en el diálogo interno, y con ello, en la gestión de la complejidad de la industria y de relaciones, hay trecho por andar para asegurar consensos, capacidad de incidencia ante los varios interlocutores externos y visión estratégica en las acciones colectivas.

En el diálogo con las instituciones que, por su lado, articulan por primera vez lineamientos comprensivos –ya no solo en el marco de pilotajes– se hace claro que conocer y dominar lo propio en materia de producción de obras y eventos no es suficiente para dar cuenta de los elementos financieros, tributarios, legales o de gestión de riesgo que se deben incluir como componente de políticas robustas. Y viceversa: que los ámbitos de gestión económica deben profundizar en su comprensión de los servicios creativos con sus muchas singularidades.

En ese contexto, hemos asumido una vez más desafíos fundamentales y si se quiere básicos que otros países habían asumido hace ya largo tiempo: una ley y esquemas de financiamiento seguros. Lo hacemos en plena transformación digital, con las nuevas capas de oportunidad, desafío y vulnerabilidad que ella representa para un país de pequeña escala y renta media.

Son tiempos para redoblar el compromiso de todos. Del lado de las instituciones nos corresponde asumir una mayor articulación, pero a todos nos corresponde recordar el origen de la inversión pública que proviene de los tributos de nuestra ciudadanía y del sector privado que produce y genera su negocio de la producción audiovisual y simbólica.

REDOBLAR EL COLECTIVO

Como la relación que existe entre las raíces del árbol, el tronco y la copa o la que procuramos entre producción y entorno natural, no solo se trata de clamar por más agua, sino buscar identificarla, cuidar las fuentes y generar circularidad. Asegurar derechos sociales y económicos depende de la continua retroalimentación entre el sistema y sus miembros, en esquemas de gestión, participación o negocio en las que colegiemos.

De nuestro lado y desde el Festival, hemos insistido en nuestra corresponsabilidad con el territorio y el acceso. Nos alegra sobremanera seguir avanzando en la propuesta del Festival de romper con la auto-referencialidad sectorial y el centralismo. Nos ocupará en esta edición y en las siguientes mantener ese énfasis sobre la dimensión pública del evento en relación con su visión, su compromiso con las audiencias, el desarrollo del sector, el diálogo ampliado con gobiernos locales y el esfuerzo público-privado con exhibidores.



SYLVIE DURÁN SALVATIERRA
MINISTRA
MINISTERIO DE CULTURA Y JUVENTUD

RACIEL DEL TORO
HERNÁNDEZ



EQUIPO _ DE PROGRAMACIÓN

Licenciado en Periodismo. Durante varios años ha sido crítico de cine y articulista sobre teoría cinematográfica y audiovisual contemporáneo, con publicaciones en Costa Rica, España, Alemania, México y Cuba. Ha sido asesor del consejo de los premios de cine Fénix y Cinema 23 (Asociación Iberoamericana para la Promoción y Difusión de las Artes Cinematográficas).

Trabajó como director de comunicación de la subse de formación y actividades paralelas del Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana, y fue asistente ejecutivo del Festival Internacional del Cine Pobre de Gibara, donde coordinó el equipo de programación de películas documentales y los espacios de formación cinematográfica y foros teóricos. Trabajó en el departamento de distribución internacional del Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC).

De 2013 a 2016 fue el coordinador general de Fundacine (Fundación para el Desarrollo del Audiovisual de Centroamérica y el Caribe), donde administró el fondo cinematográfico Cinergia para el fomento del cine regional y coordinó varios eventos internacionales de industria y formación cinematográficas. De 2011 a 2016 fue el editor en jefe del Portal Centroamericano de Cine, Video y Animación.

En el Costa Rica Festival Internacional de Cine (CRFIC) fue coordinador de Formación e Industria en la edición 2015 y coordinador de Formación en la edición 2016. Desde el año 2017 es el director artístico del CRFIC.



LUCIANA
GALLEGOS VOLIO

Licenciada en Sociología por la Universidad de Costa Rica (UCR). Actualmente cursa la Maestría Académica en Artes con énfasis en Cinematografía, también en la UCR.

Forma parte de Krinégrafo, colectivo de crítica y promoción cinematográficas, donde ha contribuido tanto con reseñas como con la programación de ciclos de cine. Ha colaborado con deleFOCO-Comunidad Audiovisual (ente organizador del Festival Shnit San José) en ocupaciones de prensa, crítica cinematográfica y organización. Es la asistente general de producción de la serie televisiva documental *Animal político* (ganadora del Fondo para el Fomento Audiovisual EL FAUNO 2018).

En el año 2016 fue seleccionada para participar en el Laboratorio de Crítica y Periodismo Cinematográfico organizado por la quinta edición del CRFIC. En la séptima edición del CRFIC se desempeñó como crítica de cine, asistente general de la dirección artística y asistente del equipo de programación. Se unió al comité de selección y al equipo de programación del CRFIC a partir de su octava edición. Sus amigos dicen que ella solo ve documentales contemplativos de vacas pastando, pero eso no es totalmente cierto.

ROBERTO JAÉN CHACÓN



Es graduado de Cine por la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños (EICTV), y de Ciencias Políticas por la Universidad de Costa Rica (UCR), así como máster en Comunicación por la misma universidad.

Ha dirigido cinco cortometrajes. Su corto *Ciudadano* (2015) se presentó en 15 festivales de cine alrededor del mundo, como Viña del Mar, San Petersburgo, Rosario, Guatemala y Frankfurt; y ganó el premio del Jurado del Festival Shnit en su sección Made in Costa Rica. Su cortometraje *Para mirar un eclipse*, codirigido con José Pablo Segreda, se proyectó en Panamá y Los Ángeles.

Además de cortometrajes, también ha escrito, dirigido y producido televisión, documental y videoclip. Es el director general de la serie televisiva documental *Animal político* (ganadora del Fondo

para el Fomento Audiovisual EL FAUNO 2018). Ha curado muestras de cine para la Embajada de Costa Rica en Canadá y para la Universidad Latinoamericana de Ciencia y Tecnología, de la cual, además, ha sido docente desde 2016. Ha dictado talleres de guion y dirección para la EICTV, Delefoco y diversas ONG.

Actualmente desarrolla su primer largometraje, *La legión de los superlimpios*, el cual ganó el primer premio de proyectos en desarrollo del encuentro Nuevas Miradas (Cuba, 2016), participó en el Encuentro de Coproducción del Festival de Cine de Guadalajara y ganó el estímulo de desarrollo de Ibermedia. Es miembro del comité de selección y del equipo de programación del CRFIC desde el año 2018.

CRISTÓBAL SERRA JORQUERA



Es máster en Documental Creativo por la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB). Ha trabajado como realizador audiovisual freelance por más de 10 años. Ha sido el programador de las ediciones 15, 16 y 17 de la Muestra de Documental Antropológico de Valdivia (MUDAV). Ha impartido talleres de realización audiovisual dentro del Laboratorio de Antropología Audiovisual de la Dirección Museológica de la Universidad Austral de Chile, y ha sido docente en la Universidad de Costa Rica (UCR).

Sus cortometrajes *Bajo tu amparo* (2012) y *Todos los lugares y yo* (2013) fueron presentados en varios festivales de Latinoamérica. Es miembro del proyecto documental colectivo Docuseñes, donde codirigió el corto *Mapas de mi memoria*, ganador de Mención a la narrativa más original en la Competencia nacional de cortometraje del CRFIC 2015.

Su largometraje documental *No soy valiente* se estrenó en el CRFIC 2015 y estuvo preseleccionado para los Premios Fénix de Cine Iberoamericano. Su primer largometraje de ficción, *El calor después de la lluvia*, se exhibió nacionalmente en el CRFIC 2016 y tuvo su estreno internacional en la Competencia de ópera prima del Festival de Cine Tallinn Black Nights, en Estonia. Es miembro del comité de selección y del equipo de programación del CRFIC desde el año 2018.

PRODUCCIÓN — GENERAL

**PATRICIA
VELÁSQUEZ
GUZMÁN**

PRODUCTORA GENERAL

Es máster en Comunicación con énfasis en Producción audiovisual, licenciada en Psicología y también cuenta con estudios en Artes dramáticas. Actualmente cursa una maestría en Artes con énfasis en Cinematografía. Ha participado en distintos espacios de formación cinematográfica como Berlinale Talent Campus, Guadalajara Talent Campus, Bolivia Lab y BRLab, entre otros, y en distintos foros de coproducción cinematográfica.

En 2008 cofundó la empresa Tiempo Líquido, la cual produce contenido para cine, televisión y web. En 2015 estrenó su primer largometraje de ficción, *Dos Aguas*, el cual obtuvo mención de honor en los Premios Nacionales de Cultura de Costa Rica. Su primer largometraje documental, *La sombra del naranjo* (2016), fue ganador de Costa Rica en DOCTV y se estrenó en 17 países de Latinoamérica. En 2018 realizó la serie *Algunos lugares*, ganadora de dos Premios Nacionales de Cultura de Costa Rica, en las categorías de Mejor producción y Mejor realización conceptual.

En 2019 estrenó su segundo largometraje de ficción, *Apego*, una coproducción entre Costa Rica y Chile. Actualmente se encuentra desarrollando su tercer largometraje de ficción, titulado *La piel del agua*, y en la posproducción de la película *Desasosiego*, de Paz Fábrega, la cual produce.



CR FIC 8°

JURADOS

COMPETENCIA — CENTROAMERICANA Y CARIBEÑA DE_LARGOMETRAJE

ANA DOMB KRAUSKOPF



COSTA RICA

Si bien su formación inicial fue como periodista, su trabajo se ha centrado en la intersección de la cultura, la investigación, la tecnología y el diseño. Obtuvo su maestría en el programa de Comparative Media Studies del Massachusetts Institute of Technology (MIT). Dirigió el área de Brand Innovation en Almagrandes, Chile, donde lideró proyectos estratégicos con marcas como Falabella, Banco de Chile y Lan Chile. Fue cofundadora del primer Fondo para el desarrollo del cine de Centroamérica y el Caribe (Cinergia) y fue productora de Papaya Music. Fundó y dirigió la primera Escuela de Diseño de Interacción de Centroamérica, en la Universidad Veritas. Ha sido investigadora y consultora en el estudio de *user experience* The MEME Design, en Cambridge, Estados Unidos, y actualmente es profesora de user experience en Lead University. Ha sido miembro del Consejo Nacional de Cinematografía de Costa Rica.

HEATHER HAYNES



CANADÁ | ESTADOS UNIDOS

Es programadora internacional sénior para el Festival Internacional de Cine Documental de Canadá Hot Docs (el festival de cine documental más grande de Norteamérica), con un enfoque especial en el cine latinoamericano. Ha sido programadora internacional para imagineNATIVE Film + Media Festival, la plataforma de contenido audiovisual indígena más grande del mundo. Ha formado parte del equipo asesor de Chicken & Egg Pictures, una plataforma de apoyo a mujeres documentalistas. Es miembro del comité asesor del Festival de Cine de EstDocs. Ha producido tres documentales galardonados: *Wetback: The Undocumented Documentary*, *Super Amigos* y *City Idol*. Ha sido curadora invitada para aluCine Latin Film + Media Arts Festival. Es coproductora de la Semana de la Moda Indígena de Toronto. Es la fundadora de la Free Gallery de Toronto y de Culture Storm, una organización que apoya a artistas cuya obra —en las disciplinas de cine, performance, artes visuales y teatro— fomenta el cambio social, político y comunitario.

MAURICIO ALFREDO OVANDO



BOLIVIA

Es el fundador y director del Festival de Cine Radical desde el año 2014, así como gestor y programador del Festival Internacional del Audiovisual para la Niñez y la Adolescencia Kolibrí. También es el fundador de la Escuela Popular de Cine Libre (con más de 20 talleres de cine ejecutados) y del Centro cultural Casa Espejo (con más de 150 actividades culturales realizadas). Es catedrático de la Universidad Privada Boliviana (UPB) en la materia de Producción audiovisual, y es el creador y tutor del Laboratorio de Apropiación del Archivo Audiovisual Boliviano (LAAAB). Es licenciado en Dirección de cine por la Universidad Católica Boliviana de La Paz, máster en Documental de creación por el Observatorio de cine de Buenos Aires, y tiene un diplomado en Cinematografía digital avanzada de la Escuela Internacional de Cine y TV (EICTV) de San Antonio de los Baños, Cuba. Es director, productor, guionista y director de fotografía. Su película *Algo quema* (2018) fue seleccionada en competencia en más de 30 festivales de cine y ganó premios en BAFICI, Transcinema, FICSUR e Icaro, entre otros.

JURADOS

COMPETENCIA NACIONAL DE CORTOMETRAJE

JOSÉ LUIS TORRES LEIVA



CHILE

Director, guionista, productor y montajista. En el año 2003 realizó el documental *Ningún lugar en ninguna parte*, que fue mostrado en 25 festivales internacionales. Su cortometraje *Obreras saliendo de la fábrica* fue seleccionado en más de 50 festivales y ha recibido, entre otros, el premio a mejor cortometraje en ZINEBI Bilbao y en Drama Short Film festival. Su película *El tiempo que se queda* fue estrenada en el festival de Rotterdam 2007 y ganó el Premio a la Mejor película Cine del Futuro en el BAFICI 2007. *El cielo, la tierra y la lluvia* es su primer largometraje de ficción, que fue estrenado en el Festival de Cine de Rotterdam 2008. Su segundo largometraje, *Verano* (2011), se estrenó en el Festival de Cine de Venecia. En el año 2013 estrenó los documentales *Qué historia es esta y cuál es su final* (Mención del Jurado en Fidocs) y *Vér y escuchar* (Mejor Director Competencia Chilena, Sanfic). En el año 2016 estrenó el largometraje *El viento sabe que vuelvo a casa* en diversos festivales, por el que recibió numerosos premios. Su cortometraje *Sobre cosas que me han pasado* (2018) y el largometraje de ficción *Vendrá la muerte y tendrá tus ojos* (2019) fueron estrenados en el Festival de Cine de San Sebastián. Actualmente se encuentra escribiendo el guion del largometraje de ficción *Querida Vera*.

MILENA SALAZAR SÁNCHEZ



COSTA RICA

Es egresada de la Universidad de British Columbia, en Canadá. Desde hace más de 10 años vive en Vancouver, donde trabaja como directora, editora y programadora de cine documental. Sus cortometrajes documentales *Mars Barb* (2015) y *Do I Have Boobs Now?* (2017) fueron exhibidos en varios festivales alrededor del mundo. Formó parte de la edición 2016 del Doc Accelerator del Hot Docs Documentary Channel y de la edición 2017 del RIDM Talent Lab. Ha desempeñado diversas funciones dentro de varias organizaciones artísticas y festivales de cine, como el DOXA Documentary Film Festival y el Vancouver International Film Festival. Su cortometraje documental *Estelas* ganó el premio a Mejor corto del 7mo CRFIC. Actualmente se encuentra desarrollando nuevos proyectos cinematográficos en Vancouver y en Costa Rica.

VANESA FERNÁNDEZ GUERRA



ESPAÑA

Directora de ZINEBI Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao. Es doctora y profesora en Comunicación audiovisual por la Universidad del País Vasco (UPV/EHU). Es profesora invitada en el Máster de Teoría y Práctica del Documental Creativo de la UAB de Barcelona y en el Máster en Arte Contemporáneo, Tecnológico y Performativo de la Facultad de Bellas Artes (UPV/EHU). Es la coordinadora del proyecto multidisciplinar "Territorios y Fronteras. Research on Documentary Filmmaking". Ha sido profesora invitada en la EICTV (Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños, Cuba). Sus libros y publicaciones se centran en el cine documental contemporáneo. Trabaja como asesora en desarrollo de proyectos cinematográficos y ha formado parte de numerosas comisiones de valoración de desarrollo y producción de proyectos cinematográficos, paneles de expertos en Work in Progress, LABs y sesiones de pitching de diversos festivales internacionales.

PREMIOS

La octava edición del Costa Rica Festival Internacional de Cine otorga varios premios en metálico, con el objetivo de incentivar el proceso de desarrollo de las películas y los cineastas seleccionados por los miembros del jurado.

El premio del público será atribuido a la obra mejor calificada por la audiencia mediante los votos emitidos al finalizar la proyección de cada una de las películas participantes en las secciones competitivas.

PREMIOS _____ DE LA ____ COMPETENCIA CENTROAMERICANA Y ____ CARIBEÑA ____ DE LARGOMETRAJE _____

**MEJOR LARGOMETRAJE DE CENTROAMÉRICA Y
EL CARIBE**
ACOMPAÑADO DE UN INCENTIVO ECONÓMICO
DE 3.000.000 DE COLONES.

MEJOR LARGOMETRAJE COSTARRICENSE
ACOMPAÑADO DE UN INCENTIVO ECONÓMICO
DE 3.000.000 DE COLONES.

PREMIO ESPECIAL DEL JURADO

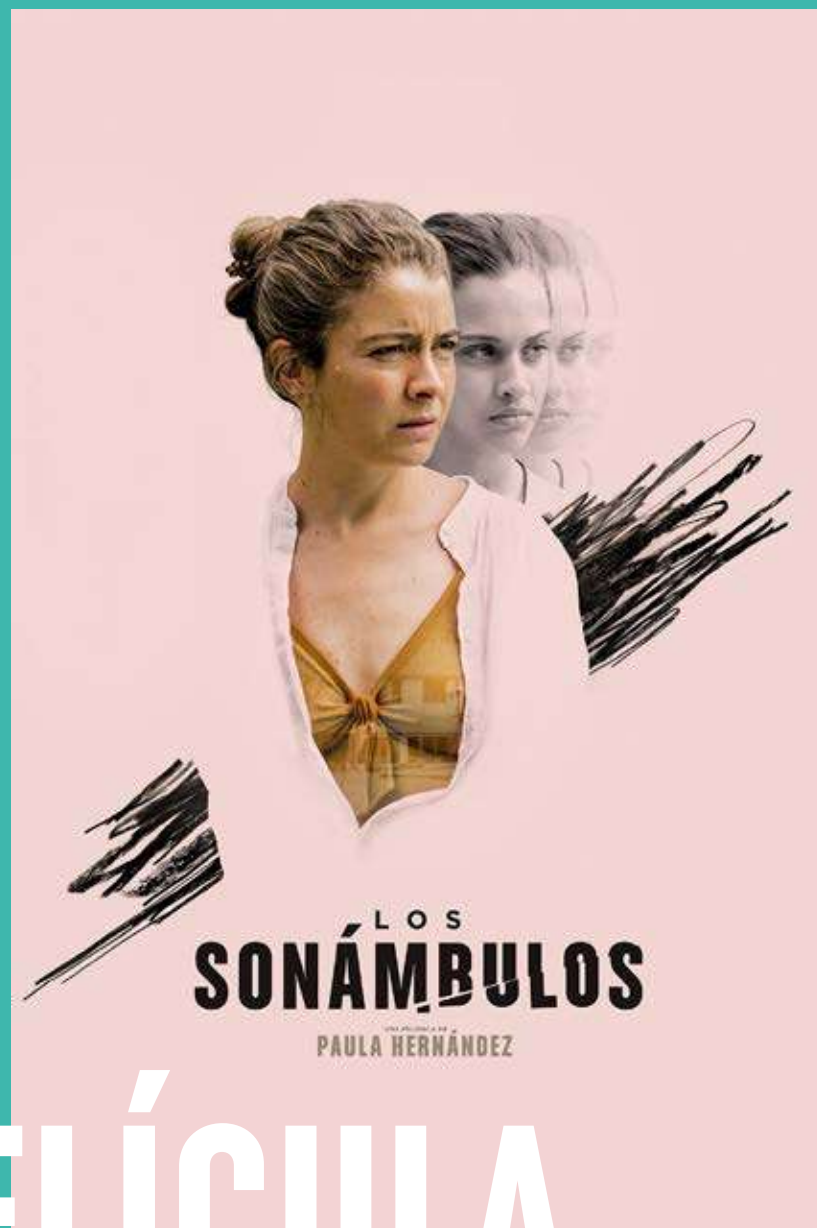
PREMIO DEL PÚBLICO

PREMIOS _____ DE LA ____ COMPETENCIA _____ NACIONAL DE CORTOMETRAJE _____

MEJOR CORTOMETRAJE NACIONAL
ACOMPAÑADO DE UN INCENTIVO
ECONÓMICO DE 1.000.000 DE
COLONES.

PREMIO ESPECIAL DEL JURADO

PREMIO DEL PÚBLICO



PELÍCULA DE INAUGURACIÓN

LOS SONÁMBULOS

ARGENTINA | URUGUAY | 2019 | 107 MIN

SINOPSIS

Una mujer, Luisa, y su hija de 14 años, sonámbula, en pleno despertar. Un matrimonio en los bordes de una crisis silenciada. Una familia ritualista y endogámica. Abuela, hermanos, primos. Verano, sudor, alcohol, tradiciones. Cuerpos desnudos, cuerpos que cambian y las miradas sobre esos nuevos cuerpos. Un festejo de fin de año en la casona histórica familiar es la encerrona calurosa y necesaria para que los sonámbulos despierten.

DIRECCIÓN

Paula Hernández nació en Argentina en 1969. Es guionista y directora. Su filmografía comprende trabajos como los cortometrajes *Doce clavos* (2018), *Tres Virginias* (2013), y *Mala sangre* (2010, parte de "25 años Bicentenario"); el documental *Familia Lugones* (2007); el capítulo 7 de la serie de TV *Vientos de agua* (2005), creada por Juan José Campanella; los cortometrajes *Eva* (2003, parte de *Mujeres de rojo* Telefe), *Kilómetro 22* (1996), y *Rojo* (1992).

DIRECCIÓN

Paula Hernández

GUION

Paula Hernández

PRODUCCIÓN

Juan Pablo Miller
Paula Hernández

CINEMATOGRAFÍA

Iván Gierasinchuk

EDICIÓN

Rosario Suárez

SONIDO

Pedro Onetto
Kevin Colman Bertoni
Florencia González Rogani
Martín Grignaschi
Lucas Page
Lisandro Rumeau

REPARTO

Érica Rivas
Ornella D'Elia
Marilú Marini
Luis Ziemkowski
Daniel Hendler
Valeria Lois
Rafael Federman
Teo Inama
Simón Goldzen
Gloria Demassi

COMPETENCIA

CENTROAMERICANA Y CARIBEÑA DE LARGOMETRAJE

La Competencia centroamericana y caribeña de largometraje es una sección competitiva que expone la contemporaneidad del cine regional en sus diferentes facetas y modalidades de representación, y que funge como plataforma para distinguir diversas sensibilidades y maneras de contar, pero tras cuya pluralidad subyace el sello de Centroamérica y el Caribe como una región donde sus cineastas comparten historias, inquietudes e identidades.

A MEDIA VOZ

CUBA | ESPAÑA | SUIZA | FRANCIA | 2019 | 80 MIN

SINOPSIS

Dos amigas de infancia que se aproximan a los 40 años afrontan los retos de la emigración e intentan reconstruirse lejos de Cuba. Ambas comparten sus recuerdos y su pasión por el cine a través de una correspondencia audiovisual de imágenes que nunca dejaron de filmar sobre sus vidas cotidianas.

DIRECCIÓN

HEIDI HASSAN
PATRICIA PÉREZ

GUIÓN

HEIDI HASSAN
PATRICIA PÉREZ

PRODUCCIÓN

DANIEL FROIZ

SONIDO

SERGIO FERNÁNDEZ BORRÁS
HEIDI HASSAN
PATRICIA PÉREZ
FERNÁNDEZ

EDICIÓN

HEIDI HASSAN
PATRICIA PÉREZ
DIANA TOUCEDO

CINEMATOGRAFÍA

HEIDI HASSAN
PATRICIA PÉREZ

DIRECCIÓN



Heidi Hassan nació en Cuba en 1978. Después de obtener el grado en Cinematografía en la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICTV) de San Antonio de Los Baños, Cuba, emigró a Suiza, donde continuó su entrenamiento profesional en el Haute Ecole d'Art et Design en Ginebra (HEAD). Obtuvo su diploma en Film Directing en 2008. Actualmente combina su trabajo como cineasta y artista visual con numerosas colaboraciones como directora de fotografía. Su trabajo ha sido presentado en prestigiosos festivales internacionales de cine, donde ha recibido varios premios y aclamadas críticas. *A media voz* es su segundo largometraje documental, realizado en colaboración con Patricia Pérez Fernández. Fue estrenado en IDFA, donde ganó el premio como Mejor largometraje documental.



Patricia Pérez Fernández nació en Cuba en 1978. Luego de su diploma en Artes Dramáticas por el Instituto Superior de Artes de La Habana (ISA), continuó su entrenamiento en la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICTV) de San Antonio de Los Baños, Cuba, donde obtuvo el diploma en dirección de cine en 2002. En 2003 obtuvo una beca en estudios de posgrado en el Film and Audiovisual School of Catalonia (ESCAC) y migró a España. Desde entonces ha realizado varios cortometrajes de ficción y documentales. Actualmente es miembro del staff de DOCMA (Asociación de Cine Documental). *A media voz* es su debut como directora de un largometraje documental. Codirigido con Heidi Hassan, la película fue estrenada en IDFA, donde ganó el premio como Mejor largometraje documental.

AGOSTO

CUBA | COSTA RICA | FRANCIA | 2019 | 85 MIN

SINOPSIS

Cuba, verano de 1994. En medio del Período Especial, una de las mayores crisis en la historia del país, miles de balseros cubanos intentan llegar ilegalmente a Estados Unidos, sin estar seguros de si lograrán sobrevivir. Con el inicio de las vacaciones, Carlos se sumerge en un despreocupado agosto, deambulando con sus amigos y enamorándose por primera vez. Poco se sabe sobre el futuro incierto del país, hasta que, uno por uno, sus vecinos y amigos se marchan en busca de una vida mejor, las amistades se rompen y las familias se separan. En este caluroso verano, el mundo de Carlos se pondrá patas arriba.

DIRECCIÓN



Armando Capó Ramos nació en Gibara, Cuba, y es egresado de la Escuela Profesional de Artes Plásticas, del Instituto Superior de Arte en la especialidad de Dirección de Radio, Cine y TV y de la Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños por Documental. Sus obras han sido exhibidas en festivales como IDFA, Documenta Madrid, Alucine Film Festival, Doc Buenos Aires, MiradasDoc, DocsDF, Festival del Nuevo Cine Latinoamericano, Festival Internacional de Cine Pobre, Huesca, Festival de Cine Latinoamericano de Sao Paulo, y Split Film Festival. Durante el 2013, el MOMA le invitó a presentar sus obras.

DIRECCIÓN

ARMANDO CAPÓ RAMOS

GUIÓN

ARMANDO CAPÓ RAMOS
ABEL ARCOS SOTO

PRODUCCIÓN

MARCELA ESQUIVEL JIMÉNEZ

CINEMATOGRAFÍA

JAVIER LABRADOR DELAFEU

SONIDO

GASTÓN SÁENZ
SHEYLA POOL
JEAN GUY VERAN

EDICIÓN

JUAN SOTO
ARIEL ESCALANTE

REPARTO

DAMIÁN GONZÁLEZ
GUERRERO
ALEJANDRO GUERRERO
MACHADO
GLENDA DELGADO
DOMÍNGUEZ
LUIS ERNESTO BARCENAS



AQUÍ Y AHORA

COSTA RICA | CHILE | 2019 | 78 MIN



CACHADA

EL SALVADOR | 2019 | 81 MIN

COMPETENCIA CENTROAMERICANA Y CARIBEÑA DE LARGOMETRAJE

SINOPSIS

Lara es una bailarina de danza moderna que vive para bailar. Cuando empieza un proceso de audiciones para ser parte de una compañía de danza en Berlín, conoce a Ernesto, un biólogo optimista y arraigado a Costa Rica. A medida que Lara avanza hacia alcanzar su sueño, su vida personal la obliga a replantear sus prioridades y a entender que irse significa dejar ir todo lo que hace de su país su casa.



DIRECCIÓN

Paz León nació en San José, Costa Rica. Vivió cinco años en Lyon, Francia, donde estudió Cine y Letras Modernas. En el 2009 dirigió su primer cortometraje *En espera*, y en el 2013 se graduó del American Film Institute con una maestría en dirección de cine. Ha trabajado con Hernán Jiménez en *A ojos cerrados*, *El regreso* y *Entonces nosotros*. Escribió y dirigió *Aquí y ahora* (2019), su primer largometraje, el cual ganó el premio work in progress del festival de cine de Viña del Mar, el fondo de posproducción de Women in Film y fue parte del IFP lab (Independent Filmmaker project) en Nueva York.

DIRECCIÓN
PAZ LEÓN

GUIÓN
PAZ LEÓN

PRODUCCIÓN
LAURA ÁVILA TACSAN
HERNÁN JIMÉNEZ

CINEMATOGRAFÍA
GINA FERRER

SONIDO
AGUSTÍN LÓPEZ
ANDRÉS PARDO

EDICIÓN
MARICARMEN MERINO

REPARTO
ERINA LIBERTAD
HERNÁN JIMÉNEZ
EUGENIA CHAVERRI

SINOPSIS

Cinco mujeres salvadoreñas, vendedoras ambulantes y madres solteras, forman una compañía de teatro y aceptan el reto de hacer una obra sobre sus duras historias de vida. Lo que comenzó siendo un experimento se convirtió en la única oportunidad de transformar sus vidas, pero ¿serán capaces de enfrentar su pasado y superar su miedos, traumas y secretos? El ciclo de violencia es perverso, pero la fuerza del teatro es más poderosa.



DIRECCIÓN

Marlén Viñayo es licenciada en Comunicación Audiovisual por la Universidad Carlos III de Madrid y máster en Cine Documental por la ESCAC (Escuela Superior de Cine y Audiovisuales de Cataluña). Inició su carrera profesional en 2008 y desde entonces ha trabajado en distintas productoras de cine y televisión en España, EE.UU. y El Salvador, donde ha desempeñado cargos de directora, productora y guionista. Reside en El Salvador desde 2013, donde funda la casa productora La Jaula Abierta. Ha trabajado para PBS Frontline, CCTV Americas Now y BBC, entre otros. *Cachada*, su primer largometraje documental como directora, fue ganador del Premio del Público en el SXSW Film Festival, del Premio Latitud del Festival DocsBarcelona, del Premio CIMA Mejor Cineasta del Ourense Film Festival, y del Premio del Público del Festival Cinema Ciudad de México, así como selección oficial en Yamagata International Documentary Film Festival, DocPoint Helsinki y Hot Springs Documentary Film Festival, entre otros.

DIRECCIÓN
MARLÉN VIÑAYO

GUIÓN
MARLÉN VIÑAYO

PRODUCCIÓN
MARLÉN VIÑAYO

CINEMATOGRAFÍA
MARLÉN VIÑAYO
CARLA MOLINA

SONIDO
EDUARDO CÁCERES

EDICIÓN
FRAN BARBA

REPARTO
EVELYN CHILENO
MAGALY LEMUS
WENDY HERNÁNDEZ
MAGDALENA HENRÍQUEZ
RUTH H. VEGA
EGLY LARREYNAGA

COMPETENCIA CENTROAMERICANA Y CARIBEÑA DE LARGOMETRAJE



CENIZA NEGRA

COSTA RICA | ARGENTINA | FRANCIA | CHILE | 2019 | 87 MIN

SINOPSIS

Selva descubre que al morir solo cambiamos de piel. Nos podemos convertir en lobas, cabras, sombras, o en todo lo que la fantasía nos permita ser.



DIRECCIÓN

Sofía Quirós Ubeda nació en 1989 y estudió Diseño de Imagen y Sonido en la Universidad de Buenos Aires. Desde sus primeros cortometrajes se ha enfocado en el trabajo con actores y actrices naturales, creando obras que exploran los mundos íntimos con una visión poética que potencia lo atmosférico y sensorial. Su primer cortometraje de ficción, *Entre la tierra*, se estrenó en el festival internacional Clermont Ferrand 2016. Su cortometraje *Selva* se estrenó en la Semana de la Crítica del Festival de Cannes 2017. A partir de ahí, se ha proyectado en más de 40 ciudades y ha recibido premios como el otorgado por TV5 en el Festival de Biarritz y el Premio a las Mujeres en el Cine y la TV del Festival de Guanajuato. Su primer largometraje, *Ceniza negra*, se filmó en el Caribe Sur de Costa Rica y explora temas como el duelo y el abandono de la infancia. Su estreno se realizó en la 58va Semana de la Crítica del Festival de Cannes 2019 y desde entonces ha recorrido más de 30 festivales como el Festival Internacional de Mar del Plata, el Festival Internacional de La Habana y el Festival de Cine de El Cairo, donde fue merecedora del premio a Mejor Película de la Semana de la Crítica.

DIRECCIÓN
SOFÍA QUIRÓS

SONIDO
CHRISTIAN COSGROVE

GUION
SOFÍA QUIRÓS

EDICIÓN
ARIEL ESCALANTE MEZA

PRODUCCIÓN
MARIANA MURILLO

REPARTO
SMASHLEEN GUTIÉRREZ
HUMBERTO SAMUELS
HORTENSIA SMITH
KEHA BROWN

CINEMATOGRAFÍA
FRANCISCA SAEZ AGURTO



LA LLORONA

GUATEMALA | FRANCIA | 2019 | 97 MIN

SINOPSIS

Alma es una de las víctimas del conflicto armado guatemalteco. Sus hijos son ahogados frente a ella en un ataque a su pueblo. Treinta años después se llevan a cabo los juicios de crímenes de guerra en Guatemala. Enrique, el ahora exmilitar, es enjuiciado por asesinato y violación. Pronto es liberado por supuestos errores en el juicio. Entonces, el alma errante de la Llorona se mezcla en el mundo de los vivos. Por las noches, Enrique comienza a escuchar su llanto. Ignora que Alma, la nueva empleada doméstica, ha llegado dispuesta a hacer justicia por sus propios medios.



DIRECCIÓN

Jayro Bustamante nació en Guatemala, en una comunidad mayormente maya, a orillas del lago de Atitlán. Sus inicios profesionales fueron en publicidad, en Ogilvy & Mather. Se mudó a París para continuar sus estudios. En el 2015 regresó a Guatemala y fundó su propia compañía productora, La Casa de Producción. Con ella produjo sus cortometrajes y su ópera prima *Ixcannul*. Con esta se consagró como director al ganar un Oso de Plata en la Berlinale y más de 60 premios en festivales internacionales. Su tercera película, *La Llorona*, fue estrenada en el 2019 en Venecia, donde recibió el premio a Mejor director en los Giornate Degli Autori, y fue mostrada además en el Festival Internacional de Toronto.

DIRECCIÓN
JAYRO BUSTAMANTE

EDICIÓN
GUSTAVO MATHEU
JAYRO BUSTAMANTE

GUION
JAYRO BUSTAMANTE

PRODUCCIÓN
GUSTAVO MATHEU

CINEMATOGRAFÍA
NICOLÁS WONG DÍAZ

SONIDO
EDUARDO CÁCERES

REPARTO
MARÍA MERCEDES COROY
MARGARITA KÉNEFIC
SABRINA DE LA HOZ
JULIO DÍAZ
MARÍA TELÓN
AYLA-ELEA HURTADO
JUAN PABLO OLYSLAGER



NUESTRAS MADRES

GUATEMALA | BÉLGICA | FRANCIA | 2019 | 76 MIN

SINOPSIS

El país está fascinado por el juicio de los oficiales militares que comenzaron la guerra civil. Los testimonios de las víctimas siguen llegando. Ernesto, un joven antropólogo de la Fundación Forense, identifica a las personas que han desaparecido. Un día, a través de la historia de una anciana, Ernesto cree que ha encontrado una pista que le permitirá encontrar a su padre, un guerrillero que desapareció durante la guerra.

DIRECCIÓN

César Díaz nació en Guatemala en 1978. Después de estudiar en México y Bélgica, se sumó al equipo de guionistas del taller del FEMIS Film School en París. Ha trabajado como editor de ficción y documentales por más de diez años, y ha dirigido los cortometrajes documentales *Semillas de cenizas*, proyectado en cerca de 20 festivales internacionales, y *Territorio Liberado*, que ganó el premio IMCINE en México. *Nuestras madres* es su primer largometraje.



DIRECCIÓN
CÉSAR DÍAZ

SONIDO
GILLES BENARDEAU

GUION
CÉSAR DÍAZ

EDICIÓN
DAMIEN MAESTRAGGI

PRODUCCIÓN
GÉRALDINE SPRIMONT

REPARTO
ARMANDO ESPITIA
EMMA DIB
AURELIA CAAL
JULIO SERRANO ECHEVERRÍA
VICTOR MOREIRA

CINEMATOGRAFÍA
VIRGINIE SURDEJ

RÍO SUCIO

COSTA RICA | COLOMBIA | 2020 | 75 MIN

SINOPSIS

El ermitaño Víctor busca desesperado una vaca que ha desaparecido de su pequeño rancho. Sospecha de un vecino indígena con quien antes ha tenido problemas. La llegada de Ricardo, su nieto de 12 años, desata fantasmas de la infancia de Víctor que se confunden con temores del presente. Proteger al nieto de la posible amenaza que representa el vecino indígena se transforma en un deseo fatal. Víctor, finalmente, deberá enfrentar al temido fantasma de su infancia.

DIRECCIÓN

Gustavo Fallas nació en Costa Rica en 1974. Sus intereses iniciales se desarrollaron en teatro y se prepara como actor en el Conservatorio Castella y en la Escuela de Artes Dramáticas de la Universidad de Costa Rica. Estudia cine en Montreal, Canadá, y recibe becas para continuar estudios en París, Madrid y Londres. Al regresar a Costa Rica se integra a la producción cinematográfica, realizando documentales institucionales y publicidad al tiempo que desarrollaba sus trabajos de ficción. Con su ópera prima, *Puerto padre* (2013), recibe el premio del Morelia LAB al mejor proyecto latinoamericano y el premio *work in progress* de SANFIC, Chile. Ganó el premio Zenith de Plata a la mejor ópera prima en El Festival des Films du Monde de Montreal. En el Costa Rica Festival Internacional de Cine, *Puerto padre* ganó ocho premios, incluidos Mejor dirección, Mejor guion y Mejor película. Su segunda película, *Río sucio*, ganó uno de los premios principales del Fondo CINERGIA, y fue seleccionado en el Taller de Cine Qua Non Lab en Morelia, México, así como en La Fabrique de Les Cinémas du Monde, en Cannes. También ganó uno de los premios de Cine en posproducción en Industria CRFIC 2019.



DIRECCIÓN
GUSTAVO FALLAS

SONIDO
JOSE JAIRO FLORES

GUION
GUSTAVO FALLAS

EDICIÓN
ALBERTO AMIEVA

PRODUCCIÓN
RUTH SIBAJA

REPARTO
ELÍAS JIMÉNEZ
FABRICIO MARTI
EDGAR MAROTO
GLADYS ALZATE

CINEMATOGRAFÍA
GABRIEL SERRA

SE ESCUCHAN AULLIDOS

GUATEMALA | MÉXICO | 2020 | 70 MIN

SINOPSIS

Un extraño autorretrato protagonizado por un niño a quien dejan manejar su bicicleta libremente. Con la compañía de su padre, que le cuenta al oído historias del pueblo sobre un fantasma lleno de poesía y una mujer loba, la niña emprende la misión de encontrar el lago de Texcoco.

DIRECCIÓN

JULIO HERNÁNDEZ CORDÓN

GUIÓN

JULIO HERNÁNDEZ CORDÓN

PRODUCCIÓN

FRANCISCO BARREIRO
JULIO HERNÁNDEZ CORDÓN
DANIELA LEYVA BECERRA
CARLOS A. MORALES
RODRIGO RÍOS
ANDREA TOCA

CINEMATOGRAFÍA

JAIZIEL HERNÁNDEZ

SONIDO

MAURICIO LÓPEZ



DIRECCIÓN

Julio Hernández Córdón estudió dirección en el Centro de Capacitación Cinematográfica de México. Desde el año 2012 pertenece al Sistema Nacional de Creadores de Arte del FONCA, de México. Es guatemalteco-mexicano. En 2008 dirigió su primer largo, *Gasolina*, y con su segundo largo, *Las marimbas del infierno* (2010), recibió el reconocimiento internacional. De ahí vendrían *Hasta el sol tiene manchas* (2012), *Polvo* (2012), *Ojalá el sol me esconda* (2013, sin terminar) y *Te prometo anarquía* (2015), con la cual participó en numerosos festivales internacionales. Esta última película fue nominada a los Premios Fénix en la categoría de Largometraje de ficción. Su siguiente largometraje, *Atrás hay relámpagos*, se estrenó en el Festival de Rotterdam 2017. En 2018 estrenó *Cómprame un revólver* en la Quincena de Realizadores del Festival de Cannes. Su película *Se escuchan aullidos* fue seleccionada para participar en Impulso Morelia del FICM 17. Es capricornio, juega béisbol con sus amigos, fue adicto al Tetris, ahora juega Mario Kart con sus hijas y a veces se cae de la bicicleta. Varias veces estuvo a punto de perder el año como estudiante. Sus padres creen que lo consintieron; él piensa lo contrario.

EDICIÓN

RODRIGO RÍOS

REPARTO

FRANCISCO BARREIRO
JULIO HERNÁNDEZ-CORDÓN
ALEJANDRA ESTRADA
FABIANA HERNÁNDEZ
GRACIELA GONZÁLEZ



COMPETE NACIONAL DE CORTO

NCIA NAL DE METRAJE

La Competencia nacional de cortometraje es una sección conformada por cortometrajes costarricenses, en la que se desea destacar el valor de las historias cortas como una modalidad cinematográfica de inherente calidad artística, características propias y constante indagación creativa, y con la cual se procura contribuir a la visibilización de las obras de los nuevos realizadores nacionales.



ALUNIZAJE

COSTA RICA | 2020 | 10 MIN



AMA

COSTA RICA | CUBA | 2020 | 12 MIN

COMPETENCIA NACIONAL DE CORTOMETRAJE

SINOPSIS

Nel es un futuro astronauta de 10 años que tiene muchos lunares y quiere llegar a la luna. Emprende una odisea en una feria de turno para llegar al punto más cercano a las estrellas, pero esta no es tarea fácil para un ser que se mueve a un cuarto de velocidad que los demás.



DIRECCIÓN

Melany Mora es directora, productora, directora de arte y guionista dedicada, perfeccionista y ambiciosa. Nació en 1998 y desde entonces ha mostrado más que interés, fascinación por la música, las artes visuales y las historias. A los 16 años se daría cuenta que todo esto hacía convergencia en su actual pasión: el cine. En 2015, con la determinación de acercarse a su sueño de ser cineasta, entra a la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva de la Universidad de Costa Rica. Ha participado en numerosas producciones como *Comunicación no es Periodismo*, *La furia de los normales*, *Suave un toque*, *Música por inclusión*, *Adam*, *Single Trailers*, *Escuchó un día*, *Pinchazo*, *Hálito* y *A medianoche*. Ha dirigido los cortometrajes *El amor es fascista*, *Alunizaje* y *Sutiles plásticos*, este último ganador del Festival de Cortometrajes Semana Subversiva. Ha recibido tres reconocimientos en la competencia de cortometrajes “Las 48”: como mejor productora con *Alter* (2016), como mejor directora de arte con *Nunca es mal momento para comer pastel* (2017), y como parte del equipo de *Té los tres* (2018), premio al mejor cortometraje, del cual es guionista. Este cortometraje se exhibió en el Festival Shnit.

DIRECCIÓN
MELANY MORA

GUION
JAVIER GUERRERO

PRODUCCIÓN
KEVIN CAMPOS ZÚNIGA

CINEMATOGRAFÍA
YOLANDA MUÑOZ

SONIDO
IRENE QUIRÓS JIMÉNEZ

EDICIÓN
MARÍA CAMILA JARAMILLO
LIÉVANO

BENJAMÍN ÁLVAREZ
JAVIER GUERRERO CERDA

REPARTO
ARVID ROSTROM
DANIEL RIVERA
MIGUEL CORDERO
SANDY HUME

SINOPSIS

Tras una larga vida de esposa y fiel ama de casa, Cuca (70) se enfrenta a la muerte de su marido. La noticia trae consigo la visita de familiares y vecinos a su hogar, obligándola a atender la formalidad del evento. En la intimidad, Cuca experimenta por primera vez la soledad.



DIRECCIÓN

Kimberly Elizondo es directora y editora de cine. Es bachiller en Ciencias de la Comunicación Colectiva con énfasis en Producción Audiovisual de la Universidad de Costa Rica. Actualmente es estudiante de dirección de ficción en la Escuela Internacional de Cine y TV de San Antonio de los Baños, Cuba, donde ha realizado varios cortometrajes como *La piel del majá* y *Tragaluz*, seleccionado en la Competencia nacional de cortometraje del 7mo CRFIC. Es la editora del largometraje *El calor después de la lluvia* y directora de videoclips de bandas costarricenses. Trabajó como coordinadora de producción en La Feria Producciones y como segunda asistente de dirección de largometrajes como *Agosto*, de Armando Capó, y *Apego*, de Patricia Velásquez. Actualmente trabaja en el proyecto *Vilma*, su primer largometraje de ficción en etapa de desarrollo.

DIRECCIÓN
KIM ELIZONDO

GUION
PILAR NATALÍ
CARDET RICARDO
HANS ASTRIK
SÍMPALO MORALES

PRODUCCIÓN
GABRIELA FONSECA

CINEMATOGRAFÍA
AMANDA COTS MARTÍNEZ

SONIDO
BORJA BARRERA ALLUÉ

EDICIÓN
ALEJANDRO UZEDA
ACHÚCARRO

REPARTO
NORAH HAMZE
LILIANA BERGUES
EDEL GONZÁLEZ

COMPETENCIA NACIONAL DE CORTOMETRAJE



EL RESGUARDO

COSTA RICA | 2019 | 6 MIN

SINOPSIS

Para José, un pescador de la playa, los ojos son el espejo del alma. Después de perder su ojo derecho tras una mala praxis, José no deja de pensar en lo que le gustaría ver antes de perder su vista por completo.



DIRECCIÓN

Alejandro Ferlini es graduado como geógrafo de la Universidad de Costa Rica y como Realizador de Cine y TV del Centro de Investigación Cinematográfica de Buenos Aires, Argentina. Durante su aún corta carrera como cineasta ha realizado más de 10 cortometrajes de autoría entre documentales y ficción, y ha participado en festivales internacionales de cine en Costa Rica, Panamá, Guatemala, México, Argentina, Brasil y Barcelona. Actualmente se encuentra desarrollando *Jaguar*, su primer proyecto de largometraje, que se filmará en las selvas de Corcovado al sur de Costa Rica entre 2021 y 2022.

DIRECCIÓN
ALEJANDRO FERLINI

SONIDO
DAVID AGUILERA

GUION
ALEJANDRO FERLINI

EDICIÓN
EDUARDO CÁCERES

PRODUCCIÓN
GIULIA CLERICI

REPARTO
JOSÉ MEMBRULLO

CINEMATOGRAFÍA
PABLO CAMBRONERO



LO QUE TRAJÓ LA ZAFRA

COSTA RICA | 2020 | 16 MIN

SINOPSIS

Jorge tiene 30 años y es administrador de una hacienda cañera. En plena temporada de producción de caña, recibe la visita inesperada de su hermana menor, Aisa. Ambos deben decidir el destino de las cenizas de su madre. Jorge ve expuesta su intimidad y se enfrenta a la realidad del vínculo afectivo con su hermana.



DIRECCIÓN

Leo González Ruiz nació en Turrialba, Costa Rica, en 1995. Es egresado en Dirección de la Escuela de Cine y Televisión de la Universidad Veritas, donde realizó varios cortometrajes de ficción y documental. Su interés está en seguir retratando historias familiares y de cuestionamiento a la sexualidad tanto en ficción como en documental.

DIRECCIÓN
LEO GONZÁLEZ

EDICIÓN
ALEJANDRO MEDERAS

GUION
LEO GONZÁLEZ

REPARTO
ETHER PORRAS
NANY GARCÍA
DIEGO ROJAS

PRODUCCIÓN
SOFÍA OBANDO

CINEMATOGRAFÍA
JOAQUÍN UREÑA

SONIDO
SEBASTIÁN GUTIÉRREZ



LUCÍA EN EL LIMBO

COSTA RICA | BÉLGICA | 2019 | 21 MIN

SINOPSIS

Lucía tiene 16 años y quiere, más que todo, deshacerse de dos cosas: sus piojos y su virginidad.

DIRECCIÓN

Valentina Maurel nació en San José de Costa Rica en 1988. De nacionalidad franco-costarricense, estudió cine en Bruselas, donde obtuvo un máster en dirección de cine.

Su proyecto de tesis, *Paul está aquí*, recibió el primer premio en la Cinéfondation del Festival de Cannes 2017, y participó en festivales como el CRFIC, el Festival de Cine de Guanajuato, el Festival de Poitiers, el Festival Internacional de Molodist en Ucrania, y el Festival Shnit Costa Rica (primer premio).

Su proyecto de cortometraje *Lucía en el limbo*, coproducción costarricense con Bélgica y Francia, fue seleccionado en la Semana de la Crítica del Festival de Cannes 2019, y en el Festival Internacional de Cine de Toronto. Obtuvo el primer premio de cortometraje de ficción en el Festival Internacional de Cine de Guanajuato.



DIRECCIÓN
VALENTINA MAUREL

GUIÓN
VALENTINA MAUREL

PRODUCCIÓN
BENOÎT ROLAND
LAURA CASTILLO

CINEMATOGRAFÍA
JULIEN RAMÍREZ HERNÁN

SONIDO
NANO FERNÁNDEZ
MIKHAËL KURC
GRÉGOIRE CHAUVOT

EDICIÓN
BERTRAND CONARD

REPARTO
ANA CAMILA ARENAS
MAYTE ORTEGA FLORIS
ROSIBEL DE LA TRINIDAD
CARVAJAL
ROSIBEL DE LA TRINIDAD
CARVAJAL CHAVARRÍA
JOSÉ ALBERTO ROMERO
FLORES
REYNALDO ALBERTO AMIEN
GUTIÉRREZ



MAREA ALTA

COSTA RICA | 2020 | 30 MIN

SINOPSIS

Jessica y Karol son mejores amigas y viven en una de las islas más pequeñas de Costa Rica. Su hogar se encuentra bajo la amenaza de ser inundado por las altas mareas. A la vez que las amigas lidian con el inevitable cambio de la naturaleza, deben enfrentarse a la incertidumbre que conlleva la adolescencia.

DIRECCIÓN

Michele Ferris Dobles es productora audiovisual graduada de la Universidad de Costa Rica y documentalista graduada de Wake Forest University, EE.UU., donde realizó sus estudios con una beca Fulbright. Trabaja como profesora para la Escuela de Comunicación en la Universidad de Costa Rica. También se desempeña como directora de documentales educativos y culturales para diferentes organizaciones y de forma independiente. Con su documental *Mangle* (actualmente *Marea alta*) fue beneficiaria del Fondo Proartes del Ministerio de Cultura de Costa Rica en el 2015 y del Cinergia Lab 2015: 4to Taller de construcción y análisis cinematográficos latinoamericanos por parte de Fundacine. Con su cortometraje documental *Iliana* (2013) participó en el Festival Internacional de Cine Paz con la Tierra 2014, en el Festival Internacional de Cine Ícaro 2014 (Guatemala), en el Festival Internacional de Cine Centroamericano 2015 (Los Ángeles, EE.UU.) y en el Festival Internacional de Cine Pobre 2016 (Panamá). Actualmente vive en Chicago, donde cursa sus estudios de Doctorado en Comunicación y Nuevas Tecnologías.



DIRECCIÓN
MICHELE FERRIS

GUIÓN
MICHELE FERRIS DOBLES
ALEXANDRA LATISHEV

PRODUCCIÓN
ROY ACUÑA SÁNCHEZ

CINEMATOGRAFÍA
ROY ACUÑA SÁNCHEZ

SONIDO
IVÁN PÉREZ ARIAS

MUSICALIZACIÓN
GUSTAV MAGNUSSON HOLM

EDICIÓN
MELISSA RIVERA

REPARTO
JÉSSICA QUESADA DÍAZ
KAROL DÍAZ PANIAGUA
SHARON IBARRA PANIAGUA

MOMENTO BIEN



COSTA RICA | VENEZUELA | 2019 | 2 MIN

PARCIALMENTE NUBLADO CON PELIGRO DE TORMENTA

COSTA RICA | 2020 | 15 MIN

SINOPSIS

Marco nos deja un mensaje de voz contando lo mal que le fue en una fiesta.



DIRECCIÓN

Alejandro Bonilla, Costa Rica 1989. Es animador digital freelancer, director de cortometrajes animados, profesor y músico entusiasta. Sus proyectos animados trabajan a partir de la experimentación en técnicas de animación variadas, la crónica y la tradición oral. Ha producido y dirigido los cortometrajes *Funeral* (2014) y *Chaves en la foto* (2016).

DIRECCIÓN

ALEJANDRO BONILLA

GUION

ALEJANDRO BONILLA

PRODUCCIÓN

ALEJANDRO BONILLA

CINEMATOGRAFÍA

ALEJANDRO BONILLA

SONIDO

ALEJANDRO BONILLA ROJAS

JUAN CARLOS VALERY LARA

EDICIÓN

ALEJANDRO BONILLA ROJAS

REPARTO

MARCO ARCE (NARRACIÓN)

SINOPSIS

Esther (17) no tiene una buena relación con su padre, pero debe ir con él a un paseo en la montaña junto a su hermano mayor. Durante el viaje, el padre desaparece, hecho que genera sentimientos inesperados en su hija.



DIRECCIÓN

Nicole Villalobos Mora es estudiante de la Nueva Escuela de Cine y Televisión de la Universidad Veritas y está en proceso de presentar su tesis de graduación. Ha trabajado en múltiples proyectos audiovisuales. En el 2013 ganó en la categoría de Mejor Corto Documental en el Costa Rica Festival Internacional de Cine 2013 Paz con la Tierra y en la VI Muestra de Cortos de la Polis Joven 2013, por su documental *Pastor Fernández: pasión, desilusión y gloria* (2012). Su cortometraje de ficción *El proyccionista* (2013) fue parte de la selección oficial del CRFIC 2014 y de la VII Muestra de Cortos de la Polis Joven 2014. Dirigió el largometraje documental *Tempo: La Orquesta Sinfónica Nacional de Costa Rica*, el cual ganó el Premio del público en la Competencia centroamericana de largometraje del CRFIC 2015. Asimismo, fue parte de la selección oficial del Festival Internacional de Cine Ícaro XIX, y ganadora del Premio Nacional de Artes Audiovisuales Amando Céspedes Marín en Producción 2016. Su cortometraje de ficción *Sábado* (2015) fue ganador del Premio del Público del Festival Enfocus 2015 y del premio a Mejor cortometraje de la VIII Muestra de Cortos de la Polis Joven 2015. También fue parte de la selección oficial del CRFIC 2015 en la Competencia nacional de cortometraje y fue parte de la selección oficial de Belize International Film Festival 2017. Actualmente está codirigiendo una serie documental llamada *Animal político*, la cual está en proceso de posproducción.

DIRECCIÓN

NICOLE VILLALOBOS

GUION

ZENÉN VARGAS

NICOLE VILLALOBOS

PRODUCCIÓN

SANTIAGO DURÁN MORA

CINEMATOGRAFÍA

RAÚL SÁNCHEZ

SONIDO

ZENÉN VARGAS

GABRIELA RIVAS

EDICIÓN

RAÚL SÁNCHEZ

REPARTO

VALERIA CONEJO

FRANCISCO RODRÍGUEZ

ARNOLDO RAMOS

JOSÉ PABLO UMAÑA

GIANCARLO PROTTI

VELADA

COSTA RICA | 2019 | 23 MIN

SINOPSIS

Luego de terminar con su novia, Alicia decide darse un espacio acampando en la montaña. Sin embargo, ahí descubrirá que lo difícil es no estar sola.



DIRECCIÓN

Javier Guerrero Cerda estudia Comunicación Colectiva en la Universidad de Costa Rica. En la universidad ha dirigido y fotografiado diversos cortometrajes. *Velada* es el primer cortometraje que dirige afuera de las aulas. A pesar de su pasión por el cine, sus mayores referencias las encuentra en la literatura. Su mayor sueño es lograr plasmar en imágenes los conceptos literarios que ama y no se imagina en otro formato que trascienda las palabras.

DIRECCIÓN
JAVIER GUERRERO

MUSICALIZACIÓN
SERGIO WIESENGROUND

GUION
JAVIER GUERRERO

EDICIÓN
JUAN IGNACIO RODRÍGUEZ

PRODUCCIÓN
MANDY TRISTÁN

REPARTO
DANIELA VILLALOBOS
EVA LILL

CINEMATOGRAFÍA
JUAN IGNACIO RODRÍGUEZ

SONIDO
RADIO HOUSE POST
PRODUCTION

PANO — — RAMA

La sección Panorama constituye el espacio ideal para reunir ejemplos de un cine más maduro; es el lugar donde hallaremos las obras más recientes de cineastas que han devenido referentes del cine independiente a nivel mundial, ya sea por la manera magistral con la que revisitan temas recurrentes en su filmografía, o porque continuamente se están reinventando.



DIEGO MARADONA

REINO UNIDO | 2019 | 130 MIN



DIVINO AMOR

BRASIL | URUGUAY | DINAMARCA | NORUEGA | CHILE | SUECIA | 2019 | 101 MIN

PANORAMA

SINOPSIS

Basada en más de 500 horas de material inédito, tomado del archivo personal de Diego Maradona. El 5 de julio de 1984, Maradona llegó a Nápoles luego de un pago récord. Se desató la locura durante siete años: el ícono más celebrado del fútbol y la ciudad más apasionada —pero peligrosa— de Europa estaban hechos el uno para el otro. Dentro del campo, él era un genio. Fuera del campo, era tratado como un dios. El carismático argentino amaba luchar contra las probabilidades y, bajo su liderazgo, Nápoles ganó su primer título. Pero las situaciones soñadas tenían sus costos. Diego realizaba milagros en el campo pero, con el paso del tiempo, una oscuridad se cernía sobre él.



DIRECCIÓN

Asif Kapadia ganó su primer reconocimiento mientras era estudiante en el Royal College of Art con su cortometraje *The Sheep Thief*, que obtuvo un premio en el Festival de Cannes en 1998. Hizo su debut como coguionista y director de *The Warrior*, que filmó en la India y con la cual ganó el premio BAFTA por Outstanding British Film of the Year y el Special Achievement por director, guionista o productor en su película debut. También fue nominado como Mejor película de habla no inglesa. Su primer largometraje documental, *Senna*, sobre el piloto brasileño de Fórmula Uno Ayrton Senna, fue mundialmente aclamado y ganó muchos premios, incluyendo el World Cinema Audience Prize en el Sundance Film Festival, y los premios BAFTA a Mejor documental y Mejor edición. Su siguiente filme, *Amy*, se estrenó en la Selección Oficial del Festival de Cannes 2015 y ganó el Premio Oscar, el Premio BAFTA y el Premio Grammy por Mejor documental. Dirigió dos episodios de la serie de Netflix *Mindhunter*, producida por David Fincher.

DIRECCIÓN
ASIF KAPADIA

GUION
ASIF KAPADIA

PRODUCCIÓN
JAMES GAY-REES
PAUL MARTIN

SONIDO
ANTONIO PINTO

EDICIÓN
CHRIS KING

REPARTO
DIEGO ARMANDO MARADONA
DANIEL ARCUCCI
ALBERTO BIGON
GONZALO BONAEDO
CORRADO FERLAINO
CIRO FERRARA
JOHN FOOT
DALMA MARADONA
GIANNINA MARADONA

DIEGO ARMANDO MARADONA JUNIOR
MARÍA ROSA MARADONA
GIOVANNI MARINO
SIMONE DI MEO
GENNARO MONTUORI
FERNANDO SIGNORINI
CRISTIANA SINAGRA
VINCENZO M. SINISCALCHI
CLAUDIA VILLAFÑE

SINOPSIS

En el año 2027, en un Brasil distópico donde la iglesia evangélica se ha integrado en todos los aspectos de la vida cotidiana, una mujer profundamente religiosa utiliza su posición como notaria para avanzar en su misión de rescatar a parejas que están considerando el divorcio. Mientras espera una señal de reconocimiento por sus esfuerzos, confronta una crisis en su propio matrimonio, lo cual la acerca aún más a Dios.



DIRECCIÓN

Gabriel Mascaro es un director, guionista y artista brasileño, que vive y trabaja en Recife, en el nordeste del país. Inicialmente conocido por su trabajo documental, su primera película de ficción, *August Winds*, fue premiere en la competencia internacional del Festival de Cine de Locarno, en 2014, donde ganó una Mención especial. En el 2015 lanzó su segundo largometraje de ficción, *Neon Bull*, que ganó el Orrizzonti Special Jury Prize en el Festival de Cine de Venecia, aclamado por la crítica, y recibió numerosos premios incluyendo dos premios Fénix (Mejor guion y Mejor fotografía). También fue la película brasileña preseleccionada para los Goya de 2016. *Divino amor* es su tercer largometraje narrativo.

DIRECCIÓN
GABRIEL MASCARO

GUION
GABRIEL MASCARO
RACHEL ELLIS
LUCAS PARAIZO
ESDRAS BEZERRA

PRODUCCIÓN
RACHEL DAISY ELLIS
SANDINO SARAVIA VINAY
KATRIN PORS
AUGUSTO MATTE

DAN WECHSLER
JAMAL ZEINAL ZADE
MARIA EKERHOVD
ANTHONY MUIR
EVA JAKOBSEN
MIKKEL JERSIN
VINCENT WANG
JOSÉ ALVARENGA JR

CINEMATOGRAFÍA
DIEGO GARCÍA

SONIDO
FABIÁN OLIVER
ROBERTO ESPINOZA
JUAN CAMPODÓNICO
SANTIAGO MARRERO
OTÁVIO SANTOS
PABLO BAHAMONDEZ

EDICIÓN
LIVIA SERPA
EDUARDO SERRANO
FERNANDO EPSTEIN
GEORGE CRAG

REPARTO
DIRA PAES
JULIO MACHADO
EMÍLIO DE MELO
TECA PEREIRA
CALUM RIO
MARIANA NUNES
THALITA CARAUTA

PANORAMA



I WAS AT HOME, BUT

ALEMANIA | SERBIA | 2019 | 105 MIN



IT MUST BE HEAVEN

PALESTINA | FRANCIA | ALEMANIA | CATAR | CANADÁ | TURQUÍA | 2019 | 97 MIN

PANORAMA

SINOPSIS

Phillip, un muchacho treceañero que vive con su hermana menor y su madre, reaparece luego de extraviarse por una semana. Su desaparición inquieta a los adultos que lo rodean. Su madre, por momentos exasperada, se confronta con preocupaciones sobre el bienestar familiar, sentimientos de culpa y la continuación del duelo. La estructura de la familia se desintegra para formarse nuevamente.



DIRECCIÓN

Angela Schanelec nació en 1962 en Alemania del Sur. Estudió actuación en Frankfurt del Meno, luego de lo cual trabajó en el Thalia Theater Hamburg y el Schaubühne Berlin. Estudió dirección de 1990 a 1995 en el German Film and Television Academy Berlin. Es profesora de cine narrativo en la University of Fine Arts Hamburg. Sus películas han sido proyectadas en Berlinale, Cannes y Locarno.

DIRECCIÓN
ANGELA SCHANELEC

GUION
ANGELA SCHANELEC

PRODUCCIÓN
REINHILD BLASCHKE
JANA CISAR
ANGELA SCHANELEC

CINEMATOGRAFÍA
IVAN MARKOVIC

SONIDO
ANDREAS MÜCKE-NIEZYTKA
RAINER GERLACH

EDICIÓN
ANGELA SCHANELEC

REPARTO
MAREN EGGERT
JAKOB LASSALLE
CLARA MÖLLER
FRANZ ROGOWSKI
LILITH STANGENBERG
ALAN WILLIAMS
MEISSNER JIRKA
DANE KOMLJEN

SINOPSIS

Elia Suleiman escapa de Palestina en busca de una patria alternativa, pero se da cuenta de que Palestina va detrás de él. La promesa de una nueva vida se convierte en una comedia de equivocaciones: sin importar dónde esté, sea París o Nueva York, algo siempre lo lleva a recordar su país natal.



DIRECCIÓN

Elia Suleiman nació en Nazareth el 28 de julio de 1960. Vivió en Nueva York entre 1981 y 1993. Durante este periodo dirigió dos cortometrajes, *Introduction to the End of an Argument* y *Homage by Assassination*, que ganó numerosos premios. En 1994, se trasladó a Jerusalén, donde la Comisión Europea le encargó establecer un departamento de cine y medios en la Birzeit University. Su largometraje debut, *Chronicle of a Disappearance*, ganó el Best First Film award en el Festival de Venecia de 1996. En 2002, *Divine Intervention* ganó el Premio del Jurado en el Festival de Cannes y la Mejor película extranjera de los Premios del Cine Europeo con *The Time That Remains*, proyectada en la sección en competencia del Festival de Cannes 2009. En 2012, dirigió el cortometraje *Diary of a Beginner*, parte del largometraje 7 días en La Habana, que fue proyectada ese mismo año en Un Certain Regard en Cannes.

DIRECCIÓN
ELIA SULEIMAN

GUION
ELIA SULEIMAN

PRODUCCIÓN
CAROLINE ADLER
FATMA HASSAN ALREMAIH
HANAA ISSA
ÉDOUARD WEIL
LAURINE PELASSY
ELIA SULEIMAN
THANASSIS KARATHANOS

MARTIN HAMPEL
SERGE NOËL
ZEYNEP OZBATUR ATAKAN
GEORGES SCHOUCAIR

CINEMATOGRAFÍA
SOFIAN EL FANI

SONIDO
GWENNOLE LE BORGNE
OLIVIER TOUCHE

EDICIÓN
VÉRONIQUE LANGE

REPARTO
ELIA SULEIMAN
TARIK KOPTI
KAREEM GHNEIM
GEORGE KHEIFI
ALI SULIMAN
FARES MUQABAA
YASMINE HAJ
NAEL KANJ
ASMAA AZAIZY
GRÉGOIRE COLIN
VINCENT MARAVAL
CLAIRE DUMAS
ANTOINE CHOLET

ERIC CORNET
YUMI NARITA
KENGO SAITO
STEPHEN MCHATTIE
STEPHEN MCHATTIE
FADI SAKR
KWASI SONGUI
GUY SPRUNG
NANCY GRANT
ALAIN DAHAN
GAEL GARCÍA BERNAL

PANORAMA



KRABI, 2562

TAILANDIA | REINO UNIDO | 2019 | 94 MIN



LA VIDA INVISIBLE DE EURÍDICE GUSMÃO

BRASIL | ALEMANIA | 2019 | 139 MIN

PANORAMA

SINOPSIS

Una exploración de los paisajes y las historias dentro de la comunidad de Krabi, un popular destino turístico en Tailandia del sur. Los cineastas buscan capturar el territorio en este momento específico, cuando lo prehistórico, el pasado reciente y lo contemporáneo colisionan, a veces incongruentemente.

DIRECCIÓN

BEN RIVERS
ANOCHA
SUWICHAKORNPONG

GUIÓN

BEN RIVERS
ANOCHA
SUWICHAKORNPONG

PRODUCCIÓN

MAENUM CHAGASIK
ANDREW STARKE
MENG XIE
WAN SOPHONPANICH

CINEMATOGRAFÍA

MING KAI LEUNG
BEN RIVERS

SONIDO

ERNST KAREL

EDICIÓN

AACHAREE UNGSRIWONG

REPARTO

SIRAPHUN WATTANAJINDA
ARAK AMORNSUPASIRI
PRIMRIN PUARAT
NUTTAWAT ATTASAWAT
ATCHARA SUWAN
LIENG LEELATIWANON

DIRECCIÓN



Ben Rivers es un artista y cineasta representado por la Kate MacGarry Gallery en Londres. Ganó el segundo Eye Art Film Prize 2016, así como el FIPRESCI International Critics Prize de la edición 68 del Festival de Cine de Venecia por su primer largometraje, *Tivo Years at Sea*; el Baloise Art Prize y el Art Basel 42 por el filme *Sack Barrow*; y el Paul Hamlyn Foundation Award por *Artists* (2010). Ha realizado varias exposiciones individuales como *Phantoms*, en la Triennale de Milán; *Urth*, en The Renaissance Society, Chicago; *Islands*, en el Kunstverein de Hamburgo; *Earth Needs More Magicians*, en Camden Arts Centre, Londres; *The Two Eyes Are Not Brothers*, en Artangel, Londres y en Whitworth Museum, Manchester. Sus largometrajes *The Sky Trembles and the Earth is Afraid*, así como *The Two Eyes Are Not Brothers*, fueron premiere en la principal competencia del Festival de Cine de Locarno.



Anocha Suwichakornpong nació en Tailandia y se graduó del MFA Film Program en Columbia University. Su filme de tesis, *Graceland*, fue oficialmente seleccionado en el Festival de Cine de Cannes. *Mundane History*, su primer largometraje, ganó numerosos premios, incluyendo el Tiger Award en Rotterdam. Su segundo largometraje, *By the Time It Gets Dark*, se estrenó en Locarno y ha sido proyectado en festivales como Toronto, BFI London, Viennale y Rotterdam. La película ganó tres Thailand National Film Awards, incluyendo Mejor película y Mejor dirección, y fue preseleccionada para el Oscar a Mejor película extranjera.

SINOPSIS

Río de Janeiro, 1950. Eurídice, de 18 años, y Guida, de 20, son dos hermanas inseparables que viven en casa con sus padres conservadores. A pesar de estar inmersas en una vida tradicional, cada una tiene un sueño: Eurídice desea convertirse en una renombrada pianista; Guida busca el amor verdadero. En un giro dramático, por culpa de su padre, deben vivir apartadas la una de la otra. Ellas toman control de sus destinos distanciados, sin perder la esperanza de reencontrarse.

DIRECCIÓN

KARIM AÏNOUZ

GUIÓN

SILVIA SOBRAL

PRODUCCIÓN

MURILO HAUSER
KARIM AÏNOUZ
INÉS BORTAGARAY

CINEMATOGRAFÍA

HÉLÈNE LOUVART (AFC)

EDICIÓN

HEIKE PARPLIES (BFS)

SONIDO

WALDIR XAVIER

DIRECCIÓN

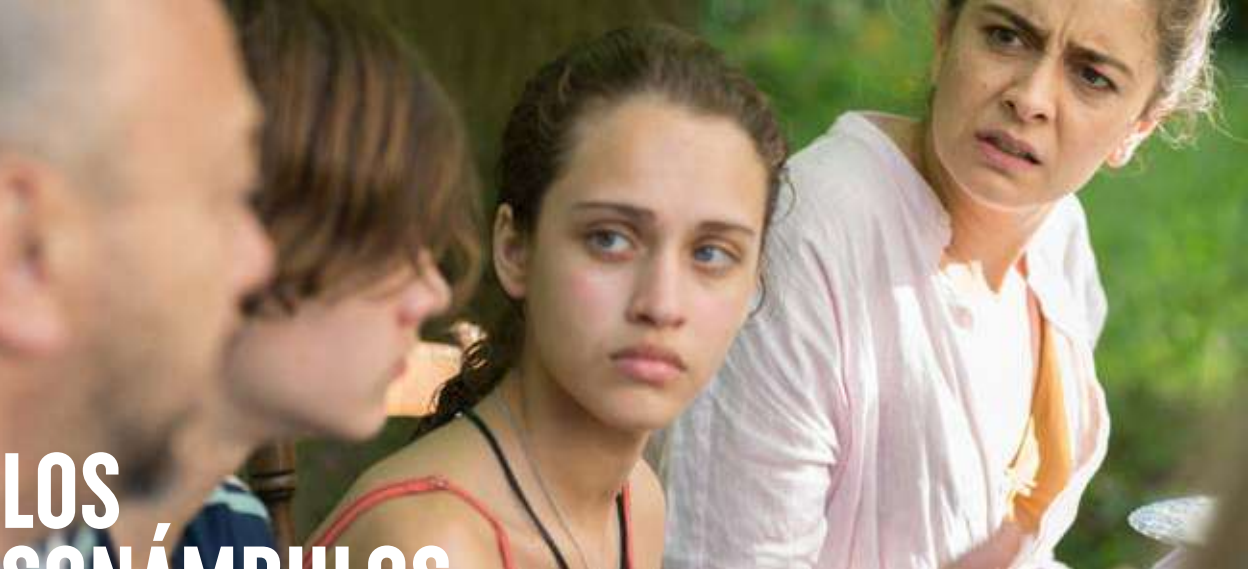


Karim Aïnouz es un reconocido director, guionista y artista visual. Su primer largometraje, *Madame Satã*, fue premiado en la sección Un Certain Regard del Festival de Cannes 2002. También ha dirigido *Love for Sale* (Festival de Venecia 2006), *Viajo porque preciso, regreso porque te amo* (Festival de Venecia 2009) y *El abismo plateado* (Cannes Director's Fortnight 2011). En 2014, su película *Playa Futuro* se estrenó en la Competencia oficial de la Berlinale. Su documental *Central Airport THF* fue premiado en la 68a edición de la Berlinale y ganó el Premio Amnistía Internacional. *La vida invisible de Eurídice Gusmão* es su séptima película. Como artista visual ha realizado instalaciones y proyectos colaborativos que han sido parte de grandes eventos como Sharjah, São Paulo, y la Bienal del Whitney Museum. Es tutor de guion en el Porto Iracema das Artes, en Fortaleza, Brasil.

REPARTO

CÁROL DUARTE
JÚLIA STOCKLER
GREGORIO DUVIVIER
BÁRBARA SANTOS
FLÁVIA GUSMÃO
ANTÔNIO FONSECA
MARIA MANOELLA
FERNANDA MONTENEGRO

PANORAMA



LOS SONÁMBULOS

ARGENTINA | URUGUAY | 2019 | 107 MIN

SINOPSIS

Una mujer, Luisa, y su hija de 14 años, sonámbula, en pleno despertar. Un matrimonio en los bordes de una crisis silenciada. Una familia ritualista y endogámica. Abuela, hermanos, primos. Verano, sudor, alcohol, tradiciones. Cuerpos desnudos, cuerpos que cambian y las miradas sobre esos nuevos cuerpos. Un festejo de fin de año en la casona histórica familiar, es la encerrona calurosa y necesaria para que los sonámbulos despierten.



DIRECCIÓN

Paula Hernández nació en Argentina en 1969. Es guionista y directora. Su filmografía comprende trabajos como los cortometrajes *Doce clavos* (2018), *Tres Virginias* (2013), *Mala sangre* (2010), que formó parte de “25 años Bicentenario”; el documental *Familia Lugones* (2007); el capítulo 7 de la serie de TV *Vientos de agua* (2005), creada por Juan José Campanella; los cortometrajes *Eva* (2003), que formó parte de *Mujeres de rojo* Telefe, *Kilómetro 22* (1996) y *Rojo* (1992).

DIRECCIÓN

PAULA HERNÁNDEZ

GUION

PAULA HERNÁNDEZ

PRODUCCIÓN

JUAN PABLO MILLER
PAULA HERNÁNDEZ

CINEMATOGRAFÍA

IVÁN GIERASINCHUK

SONIDO

PEDRO ONETTO
KEVIN COLMAN BERTONI
FLORENCIA GONZÁLEZ
ROGANI
MARTÍN GRIGNASCHI
LUCAS PAGE
LISANDRO RUMEAU

EDICIÓN

ROSARIO SUÁREZ

REPARTO

ÉRICA RIVAS
ORNELLA D'ELÍA
MARILÚ MARINI
LUIS ZIEMBROWSKI
DANIEL HENDLER
VALERIA LOIS
RAFAEL FEDERMAN
TEO INAMA
SIMÓN GOLDZEN
GLORIA DEMASSI



RETRATO DE UNA MUJER EN LLAMAS

FRANCIA | 2019 | 121 MIN

SINOPSIS

Francia, 1770. Marianne, una pintora, recibe un encargo que consiste en realizar el retrato de bodas de Héloïse, una joven que acaba de dejar el convento y que tiene serias dudas respecto a su matrimonio venidero. Marianne tiene que retratarla sin su conocimiento, por lo que se dedica a investigarla a diario.



DIRECCIÓN

Céline Sciamma nació en noviembre de 1978. Es guionista y directora de cine con un trabajo sorprendentemente minimalista, en parte como legado de su mentor Xavier Beauvois, quien la aconsejó mientras era estudiante en la escuela de cine francesa La Fémis. Los inicios del cine de Sciamma, con su película *Water Lilies*, se relacionan con las características típicas de las óperas primas francesas, con un énfasis en el *coming-of-age*, enfocadas en adolescentes o pre-adolescentes. Sciamma está interesada, además, en el género fluido y la identidad sexual entre mujeres durante su periodo formativo.

Antes de estudiar en La Fémis estudió literatura. Escribió su primer guion original para la película *Water Lilies* como parte de su evaluación en La Fémis. Xavier Beauvois, quien era el presidente del panel evaluador, la persuadió de hacer el filme. Un año después de terminar sus estudios empezó a filmar en su pueblo natal. Su debut *Water Lilies* fue seleccionado en la sección Un certain regard de Cannes 2007. El filme le aseguró tres nominaciones a los premios César 2008 (Mejor ópera prima y Mejor actriz revelación).

Sciamma dirigió su primer cortometraje, *Pauline*, en 2009, como parte de la campaña gubernamental contra la homofobia *Five films against homophobia*. Su película *Tomboy* de 2011 fue escrita y filmada en cuestión de meses y fue premiere en el 61o Festival de Cine de Berlín, en la sección Panorama. El filme fue mostrado en escuelas francesas como parte de un programa educativo. Su película de 2014, *Girlhood*, fue seleccionada para la Quincena de Realizadores del Festival de Cannes de ese mismo año, así como en el Festival Internacional de Cine de Toronto y en el Festival de Cine de Sundance en 2015.

Mientras dirige sus propios filmes, Sciamma trabaja como guionista con otros directores como André Téchiné, con quien coescribió el libreto de *Being 17* (2016). Su cuarta película, *Portrait of a Lady on fire* (2018), tuvo su estreno en 2019. Desde el 2015, Sciamma es la copresidenta de la Society of Film Directors (SRF).



THE FATHER

BULGARIA | GRECIA | 2019 | 87 MIN

SINOPSIS

Un día después del fallecimiento de Valentina, su esposo Vassil y su hijo Pavel se dan cuenta de que ella, persistentemente, intenta llamar a un vecino por teléfono. Fascinado por lo sobrenatural, Vassil emprende un viaje para conocer a una médium famosa. Pavel se ve forzado a acompañar a su padre para cuidarlo.



DIRECCIÓN

Kristina Grozeva y **Petar Valchanov** son una pareja de escritores, productores y directores radicados en Sofía, Bulgaria. Se conocieron en la Academia Nacional de Teatro y Artes Cinematográficas Krastyo Sarafov, y desde entonces trabajan juntos. En 2009 cimentaron esta colaboración con su propia productora, Abraxas Film, con el objetivo de producir cortometrajes, largometrajes y documentales con personajes memorables e historias cautivantes que son, por partes iguales, entretenidas, molestas y conmovedoras. El cortometraje *Jump* (2012), con el que Kristina y Petar debutaron, se convirtió en el primer filme búlgaro nominado a los Premios del Cine Europeo. Sus primeros dos largometrajes, *The Lesson* (2014) y *Glory* (2016), se convirtieron en dos de los filmes búlgaros más aclamados del siglo XXI.



DIRECCIÓN
KRISTINA GROZEVA
PETAR VALCHANOV

GUIÓN
KRISTINA GROZEVA
PETAR VALCHANOV

PRODUCCIÓN
POLI ANGELOVA
KRISTINA GROZEVA
ELENA MOSHOLOVA
KONSTANTINA STAVRIANOV
PETAR VALCHANOV

IRINI VOUGIOUKALOU
VANINA GELEVA

CINEMATOGRAFÍA
KRUM RODRIGUEZ

SONIDO
HRISTO NAMLIEV

EDICIÓN
PETAR VALCHANOV

REPARTO
IVAN BARNEV
IVAN SAVOV
TANYA SHAHOVA
HRISTOFOR NEDKOV
NIKOLAY TODOROV
BOYAN DOYCHINOV
MARGITA GOSHEVA
IVANKA BRATOEVA



THE SWALLOWS OF KABUL

FRANCIA | LUXEMBURGO | SUIZA | 2019 | 81 MIN

SINOPSIS

Verano, 1998. Kabul bajo el mando talibán. Zunaira y Mohsen son jóvenes y están enamorados. A pesar de la violencia y la miseria cotidianas, sienten esperanza por un futuro mejor. Un día, un gesto torpe causa un giro irrevocable



DIRECCIÓN

Zabou Breitman obtuvo el grado de bachiller en Cine, Griego moderno e Inglés y asistió el curso Simon. Fue animadora en Recré A2 en los años ochenta. Interpretó roles cómicos en las películas *Banzai*, *The Beauf* y *Promotion Sofa*. Ha trabajado con cineastas como Diane Kurys (*La Baule-Les-Pins*, 1990), Coline Serreau (*The Crisis*, 1992), Philippe Loret (*Correspondence Required*, 1997) y Pierre Jolivet (*My Small Company*, 1999). Su primer largometraje como directora, *Beautiful Memories* (2001), ganó 3 premios César, incluyendo Mejor largometraje. Le siguió *The Man of Life* (2006) y *Je l'Aimais* (2009). Otra de sus películas es *No et Moi* (2010). Al mismo tiempo ha llevado una carrera exitosa como directora de teatro con obras como *Winter Under the Table* (2003), *Des Gens* (2009), y *La Compagnie des spectres* (2010).



Eléa Gobbé-Mévellec se graduó en Artes aplicadas y luego se unió a la Ecole des Gobelins en 2003. Sus primeros dos cortometrajes, *Madame* (2006) y *Escale* (2010), fueron seleccionados en el Festival de Annecy. A la par de su labor como diseñadora gráfica de sets de televisión y publicidad, ha trabajado como animadora en cortometrajes como *Bang Band*, de Julien Bisaro, nominada a los premios César 2015 como Mejor película animada, y *Smart Monkey*, de Vincent Paronnaud y Nicolas Pawlowski. Continuó su carrera como animadora de personajes para largometrajes como *Ernest and Célestine*, *The Rabbi's Cat*, *The Day of Crows* y *April and the Extraordinary World*. En 2016 colaboró como caricaturista en la serie animada *Lastman*. *The Swallows of Kabul* es su primer largometraje como directora.

DIRECCIÓN
ZABOU BREITMAN
ELÉA GOBBÉ-MÉVELLEC

GUIÓN
SÉBASTIEN TAVEL
PATRICIA MORTAGNE
ZABOU BREITMAN

PRODUCCIÓN
REGINALD DE GUILLEBON
STEPHAN ROELANTS
MICHEL MERKT
JÔËLLE BERTOSSA

CINEMATOGRAFÍA
ELÉA GOBBÉ-MÉVELLEC

SONIDO
ALEXIS RAULT
ERIC DEVULDER
PASCAL VILLARD
BERTRAND BOUDAUD
ERIC TISSERAND

EDICIÓN
FRANÇOISE BERNARD

REPARTO VOCES
SIMON ABKARIAN
ZITA HANROT
SWANN ARLAUD
HIAM ABBASS
JEAN-CLAUDE DERET
SÉBASTIEN POUDEROUX
SERGE BAGDASSARIANMICHEL
PASCAL ELBÉ

VITALINA VARELA

PORTUGAL | 2019 | 124 MIN

SINOPSIS

Vitalina Varela, una mujer de Cabo Verde, llega a Lisboa, Portugal, tres días después del funeral de su esposo. Ella había estado esperando por su ticket de avión más de veinticinco años.



DIRECCIÓN

Pedro Costa nació en Lisboa en 1959. Es hijo del director y escritor Luís Filipe Costa. Estudió historia en la Universidad de Lisboa y edición en la Escuela de Cine de Lisboa. En 1987 dirigió la serie de cortometrajes *Cartas a Julia*, y en 1990 su primer largometraje *O Sangue*, seguido de *Casa de Lava* (1994), *Ossos* (1997) y *In Vanda's Room* (2000). En 2003 presentó su primer video-instalación, comisionado por Catherine David, en el Witte de With, Rotterdam, el Lyon Biennale, el Sendai Mediatheque, en Japón y en el Museo de Bellas Artes, Bilbao. Sus otros largometrajes incluyen *Where Does Your Hidden Smile Lie?*, una película sobre el trabajo de la pareja de cineastas franceses Danièle Huillet y Jean-Marie Straub, y *Colossal Youth*. Contribuyó con el cortometraje *The Rabbit Hunters*, con el Jeonju Digital Project, en Corea, y ganó el Leopardo de Plata en el Festival de Cine de Locarno, y *Tarrafal for the omnibus The State of the World*, comisionado por la Gulbenkian Foundation. Su filme *Ne change rien*, estelarizada por Jeanne Balibar, fue seleccionada en la Quincena de Realizadores del Festival de Cine de Cannes en 2009.

DIRECCIÓN
PEDRO COSTA

SONIDO
JOÃO GAZUA

GUIÓN
PEDRO COSTA
VITALINA VARELA

EDICIÓN
JOÃO DIAS
VÍTOR CARVALHO

PRODUCCIÓN
JOÃO FEVEREIRO
ABEL RIBEIRO CHAVES

REPARTO
VITALINA VARELA
VENTURA
MANUEL TAVARES ALMEIDA
FRANCISCO BRITO
IMÍDIO MONTEIRO
MARINA ALVES DOMINGUES

COSTA RICA FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE 8°

RADAR



Radar es una sección que reúne películas que no temen distanciarse de los cánones habituales asociados al cine como lenguaje, junto a obras de cineastas que, aún en una etapa temprana de sus carreras, muestran un talento particular para construir personajes fascinantes, conformar historias de una lucidez sorprendente o indagar en inusitadas formas de narrar.



BLANCO EN BLANCO

CHILE | ESPAÑA | FRANCIA | ALEMANIA | 2019 | 100 MIN

SINOPSIS

En el preludio del siglo XX, Pedro llega a Tierra del Fuego, un territorio hostil, para inmortalizar el matrimonio de un poderoso terrateniente. Fascinado por la belleza de la prometida, Pedro traiciona las reglas y debe enfrentar la tierra, empapada de violencia y marcada por el genocidio de los pueblos originarios.

DIRECCIÓN

Théo Court (1980, España) es hijo de padres chilenos y creció entre España y Chile. En 1999 comenzó su educación en fotografía en Madrid. En el 2000 volvió a Chile, donde inició sus estudios en la Universidad de Arcis. En 2004 se graduó en dirección en la Escuela Internacional de Cine y TV (EICTV) de Cuba. Su tesis, *El espino*, compitió en Cinéfondation en el Festival de Cannes. En 2007 ganó el fondo Hubert Bals para desarrollar el guion de su primer largometraje, *Ocaso*, que fue estrenado en el Rotterdam Film Festival-Bright Future competition. *Blanco en blanco* es su segundo largometraje.



RADAR

DIRECCIÓN
THÉO COURT

GUION
THÉO COURT
SAMUEL M. DELGADO

PRODUCCIÓN
JOSÉ ALAYÓN
GIANCARLO NASI
MARINA ALBERTI
ANDREAS BANZ
MARÍA ALEJANDRA
MOSQUERA
CARLOS E GARCÍA
EVA CHILLÓN

CINEMATOGRAFÍA
AMPARO BAEZA

SONIDO
CARLOS E. GARCÍA
JONAY ARMAS

EDICIÓN
MANUEL MUÑOZ RIVAS

MÚSICA
JONAY ARMAS

REPARTO
ALFREDO CASTRO
LARS RUDOLPH
LOLA RUBIO
ESTHER VEGA
ALEJANDRO GOIC
DAVID PANTALÓN
IGNACIO CERUTI
SANTOS LUIS TERRAZAS



FOR SAMA

SIRIA | REINO UNIDO | 2019 | 100 MIN

SINOPSIS

Una travesía tanto íntima como épica por las experiencias de guerra de una mujer. El documental —una carta de amor de una madre joven para su hija— cuenta la historia de vida de Waad al-Kateab durante cinco años de levantamiento político en Alepo, Siria: ella se enamora, se casa y da a luz a Sama, todo mientras conflictos catastróficos se desarrollan a su alrededor. Su cámara captura historias increíbles de pérdida, risa y sobrevivencia, mientras Waad enfrenta un dilema imposible: huir o no de la ciudad para proteger la vida de su hija, cuando irse significa abandonar la lucha por la libertad por la cual ella ya ha sacrificado tanto.

DIRECCIÓN
WAAD AL-KATEAB
EDWARD WATTS

PRODUCCIÓN
WAAD AL-KATEAB
RANEY ARONSON
BEN DE PEAR
NEVINE MABRO
SIOBHAN SINNERTON
GEORGE WALDRUM

CINEMATOGRAFÍA
WAAD AL-KATEAB

SONIDO
NAINITA DESAI
JEZ SPENCER

EDICIÓN
CHLOE LAMBOURNE
SIMON MCMAHON

REPARTO
WAAD AL-KATEAB
HAMZA AL-KHATEAB
SAMA AL-KHATEAB



DIRECCIÓN

Waad al-Kateab empezó a documentar, en enero de 2016, los horrores de Alepo para Channel 4 News en una serie de películas devastadoras tituladas *Inside Aleppo*. Los reportes que hizo para el canal del conflicto en Siria, se convirtieron en las piezas más vistas de los programas de noticias en el Reino Unido. Recibieron casi 500 millones de vistas en línea y ganaron 24 premios, incluyendo el Emmy Internacional 2016 por las noticias de última hora. Waad era una estudiante de mercadeo en la Universidad de Alepo cuando las protestas contra el régimen de Assad asolaron al país en 2011. Como cientos de sus compatriotas, se convirtió en una periodista ciudadana determinada a documentar los horrores de la guerra. Cuando ella y su familia evacuaron Alepo, en diciembre de 2016, se las arregló para sacar las imágenes. Waad vive en Londres con su esposo Hamza y sus dos hijas.



Edward Watts es un cineasta nominado al Emmy y el BAFTA. Ha dirigido más de 20 películas narrativas y documentales. Su película *Escape* (2015) expuso el trato brutal a aproximadamente cuatro millones de mujeres que vivían bajo el régimen de ISIS. Por este trabajo recibió numerosos premios internacionales y menciones, incluyendo el Emmy Internacional y una nominación al BAFTA. Su primer corto narrativo, *Oksijan*, fue estrenado en BFI London Film Festival en 2017 y desde entonces se ha proyectado en prestigiosos festivales de cine alrededor del mundo.



HISTORIA DE MI NOMBRE

CHILE | BRASIL | 2019 | 78 MIN

SINOPSIS

Tras un incendio en su casa, Karin Cuyul regresa a los lugares donde creció para reconstruir sus recuerdos de infancia. En ese viaje emerge el recuerdo de Karin Eitel, mujer detenida y torturada durante la dictadura chilena. Una historia de la que nunca le hablaron sus padres, que la acercó a Karin ya no solo por su nombre compartido. De fondo, el recuerdo de una infancia en un país que reconstruyó su democracia omitiendo su propia historia.

DIRECCIÓN
KARIN CUYUL

GUIÓN
KARIN CUYUL

PRODUCCIÓN
JOSÉPHINE SCHROEDER
ANA ALICE DE MORAIS
JOSÉPHINE SCHROEDER
ANA ALICE DE MORAIS
KARIN CUYUL
DOMINGA SOTOMAYOR

CINEMATOGRAFÍA
FELIPE BELLO

SONIDO
ROBERTO COLLÍO

EDICIÓN
NICOLÁS TABILO



DIRECCIÓN

Karin Cuyul es una cineasta y productora chilena. Estudió en la Universidad Arcis y realizó el taller de producción ejecutiva en la EICTV (Cuba) en 2016. En 2012 se integró a MAFI (Mapa Fílmico de un País) como asistente de producción, y luego participó en los rodajes de *La isla*, de Dominga Sotomayor y Katarzyna Klimkiewicz, *La visita*, de Mauricio López Fernández. En 2014 fue la productora de campo de *El primero de la familia*, de Carlos Leiva, y empezó a trabajar para Cinestación. En 2016 cofundó Pequén Producciones con Joséphine Schroeder. En 2018 finalizó su ópera prima, el documental *Historia de mi nombre*, una coproducción entre Chile y Brasil, producido por Cinestación, 3 Moinhos y Pequén Producciones



HONEYLAND

MACEDONIA | 2019 | 90 MIN



LA HIJA DE UN LADRON

ESPAÑA | 2019 | 102 MIN

RADAR

SINOPSIS

En una aldea desierta en Macedonia, Hatidze avanza fatigosamente por una ladera para revisar sus colonias de abejas enclavadas en las rocas, cuyos panales manipula sin mallas ni guantes. Un día, una familia itinerante se instala en la aldea y el reino apacible de Hatidze es poblado por estruendosos motores, siete niños chillones y más de cien vacas. Mientras ella, con espíritu de camaradería, comparte lo que posee —sus consejos de apicultura, su afecto y su licor—, Hussein, el patriarca de la familia itinerante, toma una serie de decisiones que podrían destruir por siempre el modo de vida de Hatidze.

DIRECCIÓN
LJUBOMIR STEFANOV
TAMARA KOTEVSKA

GUIÓN
LJUBOMIR STEFANOV
TAMARA KOTEVSKA

PRODUCCIÓN
ATANAS GEORGIEV (TRICE FILMS)
LJUBOMIR STEFANOV (APOLO MEDIA)

CINEMATOGRAFÍA
FEJMI DAUT
SAMIR LJUMA

SONIDO
RANA EID
FOLTIN

EDICIÓN
ATANAS GEORGIEV



DIRECCIÓN

Ljubomir Stefanov nació en 1975 en Skopje, Macedonia. Posee más de 20 años de experiencia en el desarrollo y la producción de conceptos comunicativos y documentales, relacionados con temas ambientales y de desarrollo humano. Ha trabajado para clientes como las agencias de las Naciones Unidas, Euronatur y Swisscontact. Su filmografía se compone de los documentales cortos *Lake of Apples* (2017) y *The Noisy Neighbours* (2005). *Honeyland* es su primer largo documental.



Tamara Kotevska nació en 1993 en Prilep, Macedonia. Es graduada en dirección de cine de la Faculty of Dramatic Arts Skopje. Posee cinco años de experiencia en documentales y ficción en su rol de directora freelance. Vive y trabaja en Skopje. Realizó el documental corto *Lake of Apples* (2017).

SINOPSIS

Sara ha estado sola toda su vida. Tiene 22 años y un bebé. Su deseo es formar una familia junto a su hermano pequeño y el padre de su hijo. Su padre, Manuel, tras años de ausencia y al salir de la cárcel, decide reaparecer en sus vidas. Sara sabe que él es el principal obstáculo en sus planes y toma una decisión difícil: alejarlo de ella y de su hermano.

DIRECCIÓN
BELÉN FUNES

GUIÓN
BELÉN FUNES
MARÇAL CEBRIAN (GAC)

PRODUCCIÓN
ANTONIO CHAVARRÍAS
ALEX LAFUENTE
ÀNGELS MASCLANS
ALBA BOSCH DURAN
MARTA RAMÍREZ

CINEMATOGRAFÍA
NEUS OLLÉ (AEC)



DIRECCIÓN

Belén Funes (Barcelona, 1984) es guionista y directora. En 2003 ingresó en la Escuela Superior de Cine y Audiovisuales de Catalunya, donde se licenció en el campo de la dirección cinematográfica. En el año 2008 estudió el máster de escritura de guion en la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICTV) de Cuba. Empezó a trabajar dentro de la industria desempeñando funciones de ayudante de dirección, casting y guion. Isabel Coixet fue la productora de su primer cortometraje profesional, *Sara a la fuga*, coescrito con Marçal Cebrian. El proyecto consiguió dos premios Biznaga en el 18 Festival de Cine de Málaga: Mejor dirección y Mejor cortometraje. También participó en prestigiosos certámenes nacionales e internacionales como Cinemed (Festival de Cine Mediterráneo de Montpellier, Francia), Zagreb Film Festival (Croacia), Sao Paulo Film Festival (Brasil) y el Festival Internacional de Cine de Gijón (España). Además, fue uno de los cortos candidatos a los Premios Goya en su edición número 30. Su segundo cortometraje, *La inútil*, tuvo su estreno mundial en la Seminci, Semana Internacional de cine de Valladolid.

SONIDO
ENRIQUE G. BERMEJO
SERGIO RUEDA
CARLOS JIMÉNEZ

EDICIÓN
BERNAT ARAGONÈS (AMMAC)

REPARTO
GRETA FERNÁNDEZ
EDUARD FERNÁNDEZ
ÀLEX MONNER
TOMÁS MARTÍN
ADELA SILVESTRE
BORJA ESPINOSA
FRANK FEYS

RADAR



LAS FACULTADES

ARGENTINA | 2019 | 77 MIN

RADAR

SINOPSIS

Estudiantes de distintas carreras se preparan para rendir exámenes finales. Botánica, anatomía, sociología, filosofía medieval, derecho penal, morfología, física teórica y piano. Cada uno utiliza sus recursos para sobrellevar la inquietante situación de exposición oral, la práctica evaluativa más común en las universidades nacionales de Argentina. A lo largo de los momentos de espera en los pasillos, entre el drama y el absurdo de cada examen, los temas empiezan a encontrar relaciones inesperadas.



DIRECCIÓN

Eloísa Solaas es egresada de la carrera de Diseño de Imagen y Sonido (FADU-UBA). Trabajó como programadora del Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente (BAFICI). Fue asistente de dirección y montaje en diversos proyectos audiovisuales. Es docente y trabaja en el Museo del Cine coordinando proyectos de educación audiovisual. *Las facultades* es su primer película de largometraje como directora.

DIRECCIÓN
ELOÍSA SOLAAS

CINEMATOGRAFÍA
ESTEBAN CLAUSSE

EDICIÓN
PABLO MAZZOLO
ELOÍSA SOLAAS
FRANCISCO LEZAMA

GUION
ELOÍSA SOLAAS

SONIDO
NAHUEL PALENQUE
AUGUSTO BODE

PRODUCCIÓN
ELOÍSA SOLAAS
PAULA ZYNGIERMAN
ESTEBAN CLAUSSE
MARINA SCARDACCIONE

REPARTO
MARÍA ALCHE
JONATHAN ARGÜELLO
JUAN BRIZUELA
AILÉN FEDERICO
DEMIÁN VELAZCO



MONOS

COLOMBIA | ARGENTINA | PAÍSES BAJOS | DINAMARCA | SUECIA | URUGUAY | ALEMANIA | SUIZA | ESTADOS UNIDOS | FRANCIA | 2019 | 105 MIN

RADAR

SINOPSIS

Un grupo de jóvenes soldados y rebeldes custodian a una rehén estadounidense. De día, los comandos adolescentes practican ejercicios militares; de noche, se dejan llevar por el hedonismo. Una familia no convencional, unida bajo la sombría fuerza conocida como La Organización. Luego de que una emboscada los hace adentrarse en la jungla, en un ambiente cada vez más febril, tanto la misión como los vínculos confusos dentro del grupo comienzan a desintegrarse.



DIRECCIÓN

Alejandro Landes es graduado de la Universidad de Brown con un título en Economía Política. Comenzó su carrera en periodismo escribiendo para The Miami Herald y produciendo el programa semanal de entrevistas políticas Oppenheimer Presents. Su debut como director fue *Cocalero*, un documental sobre la coca boliviana y la improbable campaña del agricultor Evo Morales de convertirse en el primer presidente indígena del país, que se estrenó en el Festival de Cine de Sundance en 2007 y en salas de más de 20 países.

En 2010 fue seleccionado para el Laboratorio de directores y guionistas de Sundance Institute con una beca y una residencia en la Cinéfondation de Cannes, donde desarrolló su primer largometraje de ficción, *Porfirio*. La película, que Landes escribió, dirigió y produjo, se estrenó en Cannes en La Quincena de Directores 2011 y ganó los principales premios en muchos festivales internacionales de cine. Basado en una historia real, explora lo que llevó a un hombre paralizado por una bala de la policía a secuestrar un avión, y es protagonizada por el captor de la vida real Porfirio Ramírez.

DIRECCIÓN
ALEJANDRO LANDES

CINEMATOGRAFÍA
JASPER WOLF

REPARTO
SOFIA BUENAVENTURA
JULIÁN GIRALDO
KAREN QUINTERO
LAURA CASTRILLÓN
DEIBY RUEDA
PAUL CUBIDES
SNEIDER CASTRO
MOISES ARIAS
JULIANNE NICHOLSON
WILSON SALAZAR
JORGE ROMÁN
VALERIA DIANA

GUION
ALEJANDRO LANDES
ALEXIS DOS SANTOS

SONIDO
LENA ESQUENAZI
JAVIER UMPIERREZ
MICA LEVI

PRODUCCIÓN
ALEJANDRO LANDES
SANTIAGO ZAPATA
FERNANDO EPSTEIN
CRISTINA LANDES
DANIELA SCHNEIDER

EDICIÓN
TED GUARD
YORGOS MAVROPSARIDIS
SANTIAGO OTHEGUY



NIÑA MAMÁ

ARGENTINA | 2019 | 66 MIN

RADAR

SINOPSIS

El relato transcurre en la intimidad de los consultorios de un hospital público del conurbano bonaerense. A partir de la voz de jóvenes mujeres que transitan o transitaron maternidades en su adolescencia, atravesadas por violencias y una extrema vulnerabilidad, la película ahonda en las vicisitudes de la toma de una decisión: continuar o no con un embarazo. Historias de vida que muestran las tensiones de maternidades forzadas y el miedo latente que provocan los abortos inseguros y clandestinos. El hospital público es el campo de batalla donde se encuentran espacios de resistencia entre la vida y la muerte.



DIRECCIÓN

Andrea Testa nació en Buenos Aires en 1987. Su primer largometraje documental fue *Pibe Chorro* (2016). Su filme *La larga noche de Francisco Sanctis* (2016), codirigido con Francisco Márquez, fue galardonado como Mejor película en BAFICI, y fue parte de Un Certain Regard del Festival de Cannes y de Horizontes Latinos del Festival de San Sebastián. Su último trabajo, *Niña mamá* (2019), se estrenó en IDFA, donde recibió una Mención especial del Jurado.

DIRECCIÓN
ANDREA TESTA

CINEMATOGRAFÍA
GUSTAVO SCHIAFFINO

GUIÓN
ANDREA TESTA
FRANCISCO MÁRQUEZ

SONIDO
ABEL TORTORELLI

PRODUCCIÓN
LUCIANA PANTANIDA
ANDREA PERNER
FRANCISCO MÁRQUEZ

EDICIÓN
LORENA MORICONI



NORMAL

ITALIA | SUIZA | 2019 | 70 MIN

RADAR

SINOPSIS

Los mecanismos de construcción y asimilación del género en la sociedad italiana contemporánea se observan a través de un mosaico caleidoscópico de escenas de la vida cotidiana. Cuenta la historia de normalidad que nos hace extraños y explora la puesta en escena diaria y colectiva del universo masculino y femenino en el que todos participamos.



DIRECCIÓN

Adele Tulli es una cineasta y académica interesada en la práctica experimental de documentales, así como en estudios de género y antropología visual. En 2018 completó la base práctica de su doctorado en Roehampton University, en Londres, explorando estéticas cinematográficas subversivas en contextos queer y feministas. Ha dirigido películas premiadas como *365 without 377*, sobre las luchas de la comunidad LGBTIQ+ en India, y *Rebel Menopause*, sobre la activista feminista Thérèse Clerc. Ambos filmes han sido proyectados en numerosos festivales (Sheffield DocFest, WatchDocs, Guadalajara, BFI Londres, Frameline/San Francisco, NewFest New York, Mix Brasil, Turin LGBT Film Festival, Films de Femmes/Creteil) y han ganado varios premios. Su más reciente película, *Normal*, es un viaje visual por el performance de género en la Italia contemporánea.

DIRECCIÓN
ADELE TULLI

SONIDO
ANDREA KOCH
DAVIDE PESOLA
RICCARDO SPAGNOL
PAOLO SEGAT

GUIÓN
ADELE TULLI

PRODUCCIÓN
VALERIA ADILARDI
LUCA RICCIARDI
LAURA ROMANO

EDICIÓN
ILARIA FRAIOLI
ELISA CANTELLI
ADELE TULLI

CINEMATOGRAFÍA
CLARISSA CAPPELLANI
FRANCESCA ZONARS



SEARCHING EVA

ALEMANIA | 2019 | 85 MIN

RADAR

SINOPSIS

Eva —25 años, errante, poetisa, berlinesa, dueña de mascotas, virgo, trabajadora sexual, adicta en recuperación, modelo, ama de casa— declaró, a sus 14 años, que la privacidad era un concepto anticuado. El relato de una mujer joven que creció en la edad de Internet, convirtiendo la búsqueda de sí misma en un espectáculo público. A través de sus personalidades fragmentadas, puede vislumbrarse la emergencia de una generación para la cual la noción de una identidad hija ha envejecido.



DIRECCIÓN

Pia Hellenenthal es una escritora y directora establecida en Colonia, Alemania, que trabaja en ficción y documental. En el 2013 se graduó de la Academia de Artes de los Medios de Comunicación de Colonia con un diploma en Medios y Bellas Artes. Sus cortometrajes se han proyectado en varios festivales internacionales de cine como Karlovy Vary, New York y Oberhausen, y han recibido premios como el Prix H. R. Giger “Narcisse” por Mejor corto. También ha estado trabajando en publicaciones para Vice, y ha sido nominada para los Lovie Awards. Su película debut, *Searching Eva*, recibió en el 2016 el Gerd Ruge Scholarship from Film und Medienstiftung NRW, del Goethe Institut Film Residency en Beirut, y formó parte del dok.incubator Workshop 2018.

DIRECCIÓN
PIA HELLENTHAL

GUIÓN
GIORGIA MALATRASI
PIA HELLENTHAL

PRODUCCIÓN
ERIK WINKER
MARTIN ROELLY
DANIELA DIETERICH
GIORGIA MALATRASI
FLORIAN-MALTE FIMPEL
DANIELA DIETERICH
KATJA SIEGEL

CINEMATOGRAFÍA
JANIS MAZUCH

SONIDO
MARCUS ZILZ
STEPHAN BERGMANN
FRANK BUBENZER
MARCUS ZILZ

EDICIÓN
YANA HÖHNERBACH

REPARTO
EVA COLLÉ



SYSTEM CRASHER

ALEMANIA | 2019 | 118 MIN

RADAR

SINOPSIS

Es pequeña pero peligrosa. Benni, una niña de nueve años, asusta a su propia madre y es expulsada de cada lugar al que ingresa. En su salvaje búsqueda de amor, Benni, con su energía desenfrenada, desespera a todos quienes la rodean. Cuando Micha, especialista en manejo de ira, es contratado para escoltar a Benni a la escuela, surge un rayo de esperanza.



DIRECCIÓN

Nora Fingscheidt nació en Braunschweig en 1983 y vivió su niñez entre Alemania y Argentina. Del 2003 en adelante apoyó el desarrollo de su propia escuela cinematográfica filmArche, en Berlín. Al mismo tiempo, completó su entrenamiento como coach de actuación con Sigrid Andersson. Del 2008 al 2017, estudió dirección de ficción en el Film Academy Baden-Württemberg. Su película de graduación, el largometraje documental *Without this World*, sobre una conservadora colonia menonita en Argentina, ganó los premios Max Ophüls y First Steps en 2017. Su primer largometraje de ficción, *System Crasher*, ha ganado varios premios a nivel de guion. También ganó la sección de Works in Progress en Les Arcs Film Festival.

DIRECCIÓN
NORA FINGSCHIEDT

GUIÓN
NORA FINGSCHIEDT

PRODUCCIÓN
YUNUS ROY IMER
PETER HARTWIG
JONAS WEYDEMANN
JAKOB D. WEYDEMANN

CINEMATOGRAFÍA
YUNUS ROY IMER

SONIDO
CORINNA ZINK
JONATHAN SCHORR
JOHN GÜRTLER
DOMINIK LEUBE
OSCAR STIEBITZ

EDICIÓN
STEPHAN BECHINGER
JULIA KOVALENKO

REPARTO
HELENA ZENGEL
ALBRECHT SCHUCH
GABRIELA MARIA SCHMEIDE
LISA HAGMEISTER

RETROSPECTIVA

PELÍCULAS EN EL FESTIVAL:

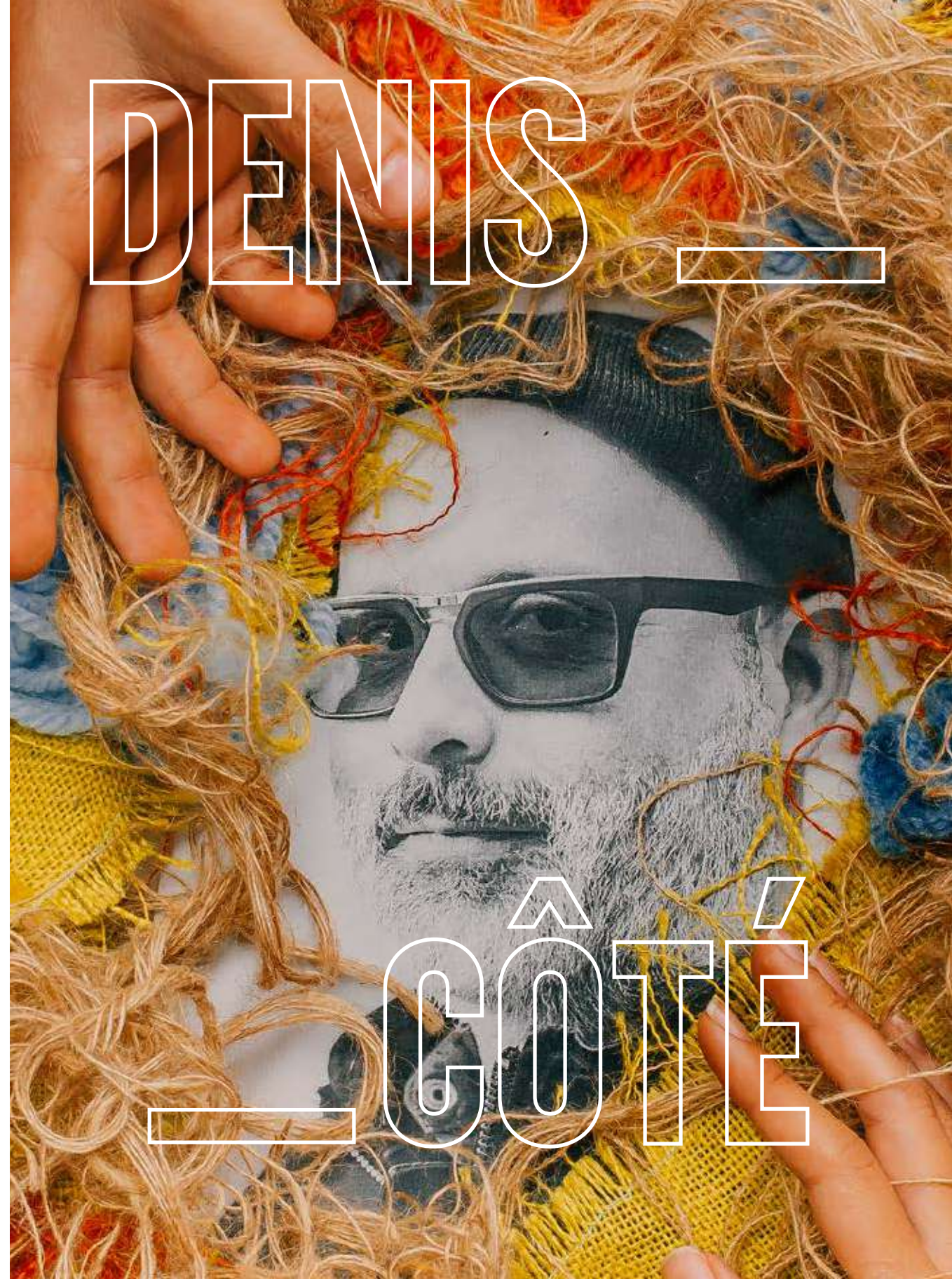
CARCASSES (2009)

CURLING (2010)

BESTIARIO (2012)

A SKIN SO SOFT (2017)

GHOST TOWN ANTHOLOGY (2019)



LA POTENCIAL — SORPRESA QUE NOS — RODEA

Un ambiente laboral o doméstico, un objeto de uso diario, el sonido de un cuerpo en movimiento: todo a nuestro alrededor, filmado o tratado de forma inusual, podría despertar nuestra curiosidad o parecernos de repente raro, enigmático. Así, además de crear nuevos escenarios, algunos cineastas nos recuerdan la potencial extrañeza de lo que habitualmente nos rodea. Tal es el caso del director canadiense Denis Côté, cuya filmografía nos presenta composiciones abstractas, montajes rítmicos y abordajes que sacan ventaja de las turbias distinciones entre documental y ficción.

Su filmografía nos presenta, también, personas o personajes excéntricos (muchos de los cuales viven en zonas rurales de Québec). Jean-Paul Colmor, por ejemplo, encargado de una chatarrería e inmerso en una enorme colección de objetos acumulados por décadas, es el protagonista de *Carcasses* (2009), un documental con elementos claramente ficcionalizados. Como sucede en *Carcasses*, otros protagonistas en las películas de Côté son figuras en tensión con las normas o los lazos sociales: las mujeres cáusticas de *Vic + Flo Saw a Bear* (2014), recién liberadas de prisión, o las personas errantes que se nos muestran o sugieren en *Wilcox* (2019), la más reciente experimentación del director con las convenciones del documental.

Los vínculos sociales son abordados de forma explícita en dos películas invernales ambientadas en pueblos pequeños a las orillas de alguna ciudad. En *Curling* (2010), un padre reservado mantiene a su hija en casa, fuera del sistema educativo y con pocas oportunidades para socializar. En *Ghost Town Anthology* (2019), los supuestos lazos estrechos entre los miembros de una pequeña comunidad se ponen a prueba cuando, luego de una muerte repentina, se dan hechos inquietantes. Además de huir de la dramatización con actuaciones discretas pero memorables, ambas películas están marcadas

por momentos en los que la calma se junta con lo amenazante. Un tigre y un cúmulo de cadáveres bajo la nieve en *Curling*; secuencias de carreteras nevadas y una serie de apariciones inexplicables en *Ghost Town Anthology*.

Así como en *Carcasses* el estilo documental se interrumpe por secuencias claramente ficcionales, Côté hace evidente su puesta en escena en documentales como *Joy of Man's Desiring* (2014), enmarcado en distintas fábricas, o *A Skin So Soft* (2017), el cual presenta momentos de la vida de varios hombres que, sea por lucha libre o fisicoculturismo, dedican gran parte del tiempo a ejercitarse. Cada parte de sus cuerpos —sus músculos, su sonrisa, su bronceado— debe estar preparada para ser vista y evaluada en detalle. El peso de la mirada también juega un papel significativo en *Bestiaire* (2012): trasladamos, encerramos, dibujamos y disecamos animales salvajes para poder verlos desde una distancia prudencial. En *Bestiaire*, *Joy of Man's Desiring* y *A Skin So Soft*, Côté además crea breves secuencias rítmicas en las que el montaje (como sucedía con las sinfonías de ciudades) exalta los sonidos o movimientos de los cuerpos: las patas de animales frenéticos, la cadencia regular de ciertas máquinas industriales o los ruidos de hombres alzando pesas en un gimnasio.

Tanto por las personalidades que retrata como por su forma de abordarlas y experimentar con las convenciones del cine, la filmografía de Denis Côté nos invita a percibir los entornos que nos rodean —sus formas, sus ritmos, sus habitantes— desde lugares desacostumbrados.

LUCIANA GALLEGOS VOLIO
PROGRAMADORA 8vo. CRFIC



A SKIN SO SOFT

CANADÁ | SUIZA | 2017 | 93 MIN

SINOPSIS

Escenas cuidadosamente seleccionadas, sin comentario, de hombres —varios fisicoculturistas, un luchador, un entrenador— dedicados a superar los límites de sus cuerpos. Un mosaico observacional de entrenamientos, poses, dietas, músculos aceitados, siestas, relaciones personales y actividades domésticas.

DIRECCIÓN
DENIS CÔTÉ

GUIÓN
DENIS CÔTÉ

PRODUCCIÓN
JEANNE-MARIE POULAIN
JOËLLE BERTOSSA
DOUNIA SICHOV
DENIS CÔTÉ

CINEMATOGRAFÍA
FRANÇOIS MESSIER RHEAULT

SONIDO
FERNAND-PHILIPPE MORIN-VARGAS
FRÉDÉRIC CLOUTIER
CLOVIS GOUAILLIER

EDICIÓN
NICOLAS ROY

REPARTO
ALEXIS LÉGARÉ
BENOIT LAPIERRE
CÉDRIC DOYON
JEAN-FRANÇOIS BOUCHARD
RONALD YANG
MAXIM LEMIRE



BESTIARIO

CANADÁ | FRANCIA | 2012 | 72 MIN

SINOPSIS

Un zoológico de Quebec, donde animales salvajes viven en un ambiente radicalmente ajeno a su hábitat natural, es el escenario principal de este documental, una reposada exploración de los límites que las personas colocan alrededor de sí mismas y de otros seres vivos.

DIRECCIÓN
DENIS CÔTÉ

GUIÓN
DENIS CÔTÉ

PRODUCCIÓN
SYLVAIN CORBEIL
DENIS CÔTÉ

CINEMATOGRAFÍA
VINCENT BIRON

SONIDO
FREDERIC CLOUTIER

EDICIÓN
NICOLAS ROY



CARCASSES

CANADÁ | 2009 | 72 MIN

SINOPSIS

Jean-Paul Colmor ha acumulado los desechos de otras personas durante décadas, y administra una chatarrería (automóviles que no funcionan, entre otros pedazos de metal). Acompañado por un elenco de actores no profesionales, él es el protagonista de este híbrido documental-ficción.

DIRECCIÓN
DENIS CÔTÉ

SONIDO
FRÉDÉRIC CLOUTIER

GUION
DENIS CÔTÉ

EDICIÓN
MAXIME-CLAUDE L'ÉCUYER

PRODUCCIÓN
SYLVAIN CORBEIL
STÉPHANIE MORISSETTE

REPARTO
JEAN-PAUL COLMOR
ÉTIENNE GRUTMAN
CÉLIA LÉVEILLÉE-MAROIS
CHARLES-ÉLIE JACOB
MARK SCANLON
JULIE ROUVIÈRE
ANNE CARRIE

CINEMATOGRAFÍA
ILJO KOTORENCEV



CURLING

CANADÁ | 2010 | 92 MIN

SINOPSIS

Jean-François trabaja de noche en un boliche y de día en un motel. Aísla a su hija, Julyvonne, de la sociedad: la mayor parte del tiempo, ella debe permanecer en casa. Una visión incisiva de la inusual vida íntima de una familia, ambientada en un invierno severo, en una parte remota del campo canadiense.

DIRECCIÓN
DENIS CÔTÉ

EDICIÓN
NICOLAS ROY

GUION
DENIS CÔTÉ

REPARTO
EMMANUEL BILODEAU
PHILOMÈNE BILODEAU
ROC LAFORTUNE
SOPHIE DESMARAIS
MURIEL DUTIL
ANIE PASCALE ROBITAILLE
JOHANNE HABERLIN

PRODUCCIÓN
STÉPHANIE MORISSETTE
DENIS CÔTÉ

CINEMATOGRAFÍA
JOSÉE DESHAIES

SONIDO
FRÉDÉRIC CLOUTIER

GHOST TOWN ANTHOLOGY

CANADÁ | 2019 | 97 MIN

SINOPSIS

En Irénée-les-Neiges, un aislado pueblo quebequense de apenas 215 habitantes, un hombre joven muere en un supuesto accidente automovilístico. Nadie quiere discutir los detalles del suceso. Como un velo, algo apenas tangible desciende sobre la región y perturba los hábitos de los lugareños. Figuras misteriosas emergen de la niebla y cometen actos extraños.

DIRECCIÓN

DENIS CÔTÉ

GUIÓN

DENIS CÔTÉ

LAURENCE OLIVIER

PRODUCCIÓN

ZIAD TOUMA

YANICK SAVARD

CINEMATOGRAFÍA

FRANÇOIS MESSIER-

RHEULT

SONIDO

YANN CLEARY

FRÉDÉRIC CLOUTIER

CLOVIS GOUAILLIER

EDICIÓN

NICOLAS ROY

REPARTO

JEAN-MICHEL ANCTIL

NORMAND CARRIÈRE

LARISSA CORRIVEAU

JOSÉE DESCHÊNES

RÉMI GOULET

RACHEL GRATON

DIANE LAVALLÉE

ROBERT NAYLOR

HUBERT PROULX

JOCELYNE ZUCCO



CINE QUEER

Esta sección comparte historias de identidades sexuales diversas, en el afán de legitimar algunas de las películas más relevantes y recientes de la cinematografía LGBTIQ+ del mundo –con sus problemáticas, luchas, logros y retos– y de promover el arte cinematográfico como vehículo para celebrar la diversidad.



BREVE HISTORIA DEL PLANETA VERDE

ARGENTINA | ALEMANIA | BRASIL | ESPAÑA | 2019 | 75 MIN

SINOPSIS

Tania hace shows en las discos de Buenos Aires; Pedro es una criatura de la noche; y Daniela acaba de romper una relación amorosa que la dejó en una profunda melancolía. Los tres son amigos de toda la vida. Cuando Tania recibe la noticia de la muerte de su abuela, el pasado regresa. Debe volver y ordenar una extraña herencia: en los años que no estuvo, una criatura espacial hizo compañía a su abuela. Además de la casa, Tania ha recibido la tarea de trasladar al alien al lugar donde apareció por primera vez. Tania, Pedro y Daniela iniciarán un viaje por zonas desconocidas. Tendrán que mirar dentro de sí mismos para superar sus miedos y cumplir así con su misión antes de que sea demasiado tarde para la criatura y tal vez para Tania.

DIRECCIÓN
SANTIAGO LOZA

GUIÓN
SANTIAGO LOZA

PRODUCCIÓN
CONSTANZA SANZ PALACIOS
PAULO DE CARVALHO
GUDULA MEINZOLT
LUANA MELGAÇO
DAVID MATAMOROS
ÁNGELES HERNÁNDEZ
DIEGO DUBCOVSKY
EDUARDO CRESPO

CINEMATOGRAFÍA
EDUARDO CRESPO

SONIDO
TIAGO BELLO
NAHUEL PALENQUE
DIEGO VAINERV

EDICIÓN
LORENA MORICONI
IAIR MICHEL ATTIA

REPARTO
ROMINA ESCOBAR
PAULA GRINSZPAN
LUIS SODA

DIRECCIÓN



Santiago Loza nació en 1971 en Córdoba, Argentina. Es director, dramaturgo y escritor en la Escuela de Cine del Instituto Nacional de Cinematografía y en la Escuela Municipal de Arte Dramático. Sus películas han sido proyectadas en numerosos festivales y han obtenido múltiples premios internacionales. Su primer largometraje, *Strande* (2003), ganó el Tiger Award en el Festival de Cine de Rotterdam y el premio a Mejor película argentina en el BAFICI de ese mismo año. Su documental *Rosa Patria* (2009) ganó el premio especial del jurado de la competencia argentina del BAFICI 2009. Su largometraje *La invención de la carne* (2009) formó parte de la selección oficial del Festival de Locarno 2009. *Los labios* (2010) participó en la sección Un Certain Regard de Cannes 2010 y ganó el premio a Mejor director de la competencia argentina del BAFICI 2010. Estrenó *La Paz* (2013) en la Berlinale y fue ganador de la Mejor película del BAFICI 2013. Ha sido jurado del Festival de Lima, BAFICI, Sanfic, Toulouse y Cannes, entre otros. En el 2018 publicó su primera novela, *El hombre que duerme a mi lado*, con la editorial Tusquets. Su penúltima película, *Malambo, el hombre bueno* (2018) fue presentada en la Berlinale 2018.

CARNE



BRASIL | ESPAÑA | 2019 | 12 MIN

SINOPSIS

Cruda, poco hecha, al punto, hecha y muy hecha. A través de relatos íntimos y personales, cinco mujeres comparten sus experiencias en relación con el cuerpo, desde la infancia hasta la tercera edad.



DIRECCIÓN

Camila Kater es directora, animadora y diseñadora de producción. Licenciada en Mediología, también tiene estudios de grado en Cine y Producción de Televisión de la Anglia Ruskin University (Cambridge, Reino Unido). Ha trabajado en producciones stop-motion como animadora, directora de arte y creadora de títeres en cortometrajes como *Apple The Trial* (2013) y *Flirt* (2015). Su primer cortometraje, *Carne*, fue seleccionado para el desarrollo del laboratorio Bridging The Gap Animation Lab MiradasDoc (Tenerife, España). Es miembro del Campinas Animation Film Center y cofundadora y coordinadora de La Extraordinary Week Shows Animated que completó tres ediciones en Unicamp, con el apoyo de festivales como MONSTRA (Festival de Cine de Animación de Lisboa), ANIMAGE (Festival Internacional de Animación de Pernambuco) y Festival Internacional StopTrik (Estonia, Polonia).

DIRECCIÓN

CAMILA KATER

EDICIÓN

SAMUEL MARIANI

GUIÓN

ANA JULIA CARVALHEIRO
CAMILA KATER

VOZ EN OFF

RACHEL PATRICIO
LARISSA RAHAL
RAQUEL VIRGINI
VALQUIRIA ROSA
HELENA IGNE

PRODUCCIÓN

CHELO LOUREIRO
LIVIA PEREZ

CINEMATOGRAFÍA

CAMILA KATER
MANUEL MARIANI

SONIDO

SOFIA ORIANA INFANTE
JULIA TELES
XABIER FERREIRO
LUIS FELIPE LABAKI

SO PRETTY



EE.UU. | FRANCIA | 2019 | 83 MIN

SINOPSIS

Cuatro personas queer en Nueva York luchan por resguardar su comunidad proto-utópica en contra del mundo externo, al mismo tiempo que sus vidas se combinan curiosamente con la novela alemana *So schön*, de Ronald M. Schernikau.



DIRECCIÓN

Jessie Jeffrey Dunn Rovinelli (1988) es una cineasta, editora, colorista y crítica que vive en Brooklyn. Su primer largometraje, el documental performativo *Empathy*, fue estrenado en el FID Marseille en 2016 y recibió el Prix du CNAP. También dirigió los cortometrajes *We've Loved You So Much* (2010) y *Fuck Work* (2015).

DIRECCIÓN

JESSIE JEFFREY DUNN
ROVINELLI

CINEMATOGRAFÍA

BILL KIRSTEIN

SONIDO

ANASTASIA CLARKE
KENNY KUSIAK
RACHIKA S

GUIÓN

JESSIE JEFFREY DUNN
ROVINELLI

PRODUCCIÓN

ANNE COBURN
BILL KIRSTEIN
JESSIE JEFFREY DUNN
ROVINELLI

EDICIÓN

JESSIE JEFFREY DUNN
ROVINELLI

REPARTO

EDEM DELA-SESHIE
THOMAS LOVE
RACHIKA SAMARTH
JES SIE JEFFREY DUNN
ROVINELLI
PHOEBE DEGROOT
ARLENE GREGOIRE

TOP 3



SUECIA | 2019 | 44 MIN

SINOPSIS

En esta agri dulce comedia romántica de Suecia, Anton se enamora de David, pero las cosas comienzan a salir mal cuando Anton se da cuenta de que sus sueños en la vida pueden ser opuestos a los de David.



DIRECCIÓN

Sofie Edvardsson es directora e ilustradora de Umeå en el norte de Suecia. Es directora creativa del estudio de animación Soja y *Topp 3* (2019) es su película debut. Después en 2019 debutó con el show de televisión *Super Best Hero Friends*, que también hizo su premiere en la televisión sueca. Empezó a desarrollar *Top 3* junto al escritor y productor Simon Österhof y el animador Jakob Nyström en 2015, y la película fue apoyada por el Swedish Film Institute en diciembre de 2015. Desde entonces ha estado trabajando en dicho proyecto, mientras lidera el trabajo creativo de Soja.

DIRECCIÓN
SOFIE EDVARDSSON

GUIÓN
SIMON ÖSTERHOF

PRODUCCIÓN
SIMON ÖSTERHOF

CINEMATOGRAFÍA
SOFIE EDVARDSSON
DAVID KARLSTRÖM

SONIDO
SOFIA ORIANA INFANTE
JULIA TELES
FELIX MARTINZ

EDICIÓN
JACOB NYSTRÖM

REPARTO
ERIC ERNERSTEDT
JONAS JONSSON
CAROLINE JOHANSSON
KUHMUNEN

UNDER COVERS



EE.UU. | 2019 | 7 MIN

SINOPSIS

En una noche de eclipse lunar, descubrimos los secretos dulces, lascivos y espeluznantes de un pueblo pequeño. Desde un psicópata hasta monjas traviesas, este corto en stop motion evoca una idea reconfortante: lo “extraño” es relativo.



DIRECCIÓN

Michaela Olsen es directora y socia de Mighty Oak, un estudio creativo en Brooklyn. Sus retorcidos y premiados cortometrajes han divertido audiencias y asustado a niños en renombrados festivales a lo largo del planeta, incluyendo el Ottawa International Animation Festival, Rooftop Films, Sundance y Animation Block Party. Ha sido presentada junto al equipo de Mighty Oak en Adobe Create, Oxygen, Brooklyn Magazine, Mashable y The New York Times. Michaela vive en un apartamento en Brooklyn con cuatro baños y un perro.

DIRECCIÓN
MICHAELA OLSEN

GUIÓN
MICHAELA OLSEN

PRODUCCIÓN
MIGHTY OAK
CARTUNA

CINEMATOGRAFÍA
MICHAELA OLSEN

SONIDO
ANTHONY GALANTE
JADE SHAMES

REPARTO(VOCES)
JADE SHAMES
DYLAN STEPHEN LEVERS
EMILY COLLINS
ROBERT KOVACS



VENDRÁ LA MUERTE Y TENDRÁ TUS OJOS

CHILE | ARGENTINA | ALEMANIA | 2019 | 90 MIN

CINE QUEER

SINOPSIS

Dos mujeres que han compartido toda una vida juntas se ven enfrentadas a la inminente enfermedad de una de ellas, quien decide no hacerse tratamiento alguno. Juntas se mudan a una cabaña, donde vuelven a reencontrar el amor, fortaleciendo su relación, mientras la muerte espera su momento.



DIRECCIÓN

José Luis Torres Leiva es un director, guionista, productor y montajista. En el año 2003 realizó el documental *Ningún lugar en ninguna parte*, que fue mostrado en 25 festivales internacionales. Su cortometraje *Obreras saliendo de la fábrica* fue seleccionado en más de 50 festivales y ha recibido, entre otros, el premio a mejor cortometraje en ZINEBI Bilbao y en Drama Short Film festival. Su película *El tiempo que se queda* fue estrenada en el festival de Rotterdam 2007 y ganó el Premio a la Mejor película Cine del Futuro en el BAFICI 2007. *El cielo, la tierra y la lluvia* es su primer largometraje de ficción, que fue estrenado en el Festival de Cine de Rotterdam 2008. Su segundo largometraje, *Verano* (2011), se estrenó en el Festival de Cine de Venecia. En el año 2013 estrenó los documentales *Qué historia es esta y cuál es su final* (Mención del Jurado en Fidocs) y *Ver y escuchar* (Mejor Director Competencia Chilena, Sanfic). En el año 2016 estrenó el largometraje *El viento sabe que vuelvo a casa* en diversos festivales, por el que recibió numerosos premios. Su cortometraje *Sobre cosas que me han pasado* (2018) y el largometraje de ficción *Vendrá la muerte y tendrá tus ojos* (2019) fueron estrenados en el Festival de Cine de San Sebastián. Actualmente se encuentra escribiendo el guion del largometraje de ficción *Querida Vera*.

DIRECCIÓN

JOSÉ LUIS TORRES LEIVA

SONIDO

CLAUDIO VARGAS

GUION

JOSÉ LUIS TORRES LEIVA

REPARTO

AMPARO NOGUERA
JULIETA FIGUEROA

PRODUCCIÓN

CATALINA VERGARA
PAULO CARVALHO
CONSTANZA SANZ PALACIOS

CINEMATOGRAFÍA

CRISTIAN SOTO

ÚLTIMA TANDA.

Los géneros cinematográficos se han clasificado con relación a determinados elementos comunes y basados en el sentimiento o la emoción que las películas persigan despertar en los espectadores. Esta sección, además de abierta a la hibridación estilística, invita a disfrutar de géneros narrativos más asociados a la noche por su tono y por su intención de provocar tensión y suspenso: cine de acción, de terror, de zombis, thriller, cine fantástico o de ciencia ficción.



BACURAU

BRASIL | FRANCIA | 2019 | 131 MIN



BLOOD QUANTUM

CANADÁ | 2019 | 96 MIN

ÚLTIMA TANDA

SINOPSIS

Una historia que sucede dentro de pocos años... Bacurau, una aldea pequeña en el sertão brasileño, lamenta la muerte de su matriarca, Carmelita. Días después, los habitantes notan que Bacurau ha desaparecido de los mapas. Existen fuerzas que quieren expulsarlos de sus casas y, pronto, una banda de invasores armados llega al pueblo. Una feroz confrontación se desarrolla cuando, para proteger y mantener su remota comunidad, los lugareños combinan fuerzas en contra de los malvados forasteros.

DIRECCIÓN
KLEBER MENDONÇA FILHO
JULIANO DORNELLES

GUION
KLEBER MENDONÇA FILHO
JULIANO DORNELLES

PRODUCCIÓN
EMILIE LESCLAUX
SAÏD BEN SAÏD
MICHEL MERKT
CARLOS DIEGUES
KEVIN CHNEIWEISS
KATERYNA MERKT
DORA AMORIM

CINEMATOGRAFÍA
PEDRO SOTERO

SONIDO
NICOLAS HALLET
RICARDO CUTZ

EDICIÓN
EDUARDO SERRANO

REPARTO
SONIA BRAGA
UDO KIER
BÁRBARA COLEN
THOMAS AQUINO
SILVERO PEREIRA
THARDELLY LIMA
RUBENS SANTOS
WILSON RABELO
CARLOS FRANCISCO
LUCIANA SOUZA
KARINE TELES
ANTONIO SABOIA

DIRECCIÓN



Kleber Mendonça Filho nació en Recife, en el noreste de Brasil, en 1968. Fue criado y continúa viviendo en su ciudad natal. Después de graduarse del colegio, Kleber trabajó como periodista en el Jornal do Commercio, mientras escribía también para la Folha de São Paulo y otras publicaciones. En los noventa, realizó varios documentales y cortometrajes experimentales, producidos con su propia compañía, CinemaScópio. En 2012, Kleber debutó con su primer largometraje *Neighboring Sounds*, en Recife. En 2016, *Aquarius* fue su segundo largometraje, seleccionado en competencia en Cannes. Ganó Mejor película extranjera en los premios del Sindicato Francés de Críticos de Cine y fue nominada a la categoría Mejor película extranjera de los César.



Juliano Dornelles nació en Recife, Brasil. Es miembro fundador del grupo creativo Símio Filmes. Trabajó como diseñador de producción durante 16 años. Su colaboración con Kleber Mendonça Filho empezó en el set del cortometraje de *Electrodoméstica* (2004). También fue diseñador de producción de *Neighboring Sounds* y de *Aquarius*. Como director y escritor ha realizado cortometrajes y videoclips. Su primer largometraje es *Atelié da Rua do Brum*, actualmente en posproducción.

SINOPSIS

Los muertos están reviviendo en las afueras de Red Crow, una aislada reserva micmac, salvo los habitantes originarios, inmunes a la plaga zombi. Traylor, el sheriff tribal, debe proteger a quienes lo rodean —refugiados apocalípticos y la novia de su hijo, embarazada— de las hordas de cadáveres blancos en marcha.

DIRECCIÓN
JEFF BARNABY

GUION
JEFF BARNABY

PRODUCCIÓN
JOHN CHRISTOU
TODD BROWN
NATE BOLOTIN
NICK SPICER
GABE SCARPELLI
RYAN SHOUP
LARIE MAY
NOAH SEGAL

CINEMATOGRAFÍA
MICHEL ST-MARTIN

SONIDO
JEFF BARNABY
JOE BARRUCCO

EDICIÓN
JEFF BARNABY

REPARTO
MICHAEL GREYEVES
ELLE-MÁIJÁ TAILFEATHERS
FORREST GOODLUCK

DIRECCIÓN



Jeff Barnaby nació en la reserva Mi'gmaq en Listuguj, Quebec. Sus películas pintan un fuerte y mordaz retrato de la vida y la cultura poscolonial indígena. Después de realizar varios premiados cortometrajes, hizo su debut en largometraje con el hit de culto *Rhymes for Young Ghouls*. *Blood Quantum* es su largometraje como estudiante universitario.

ÚLTIMA TANDA



RABID

CANADÁ | 2019 | 107 MIN



ZOMBI CHILD

FRANCIA | 2019 | 103 MIN

ÚLTIMA TANDA

SINOPSIS

Rose, una mujer modesta e insegura que sueña con ser diseñadora de moda, sufre un accidente que la deja prácticamente irreconocible. Desesperada, se somete a un tratamiento médico experimental que, inicialmente, parece funcionar a la perfección. Sin embargo, hay un efecto secundario inesperado y las cosas comienzan a torcerse. Remake de una película homónima dirigida originalmente en 1977 por David Cronenberg.



DIRECCIÓN

Jen y Sylvia Soska son gemelas idénticas, escritoras, directoras y actrices, incluso dobles de cine. Siempre han amado el cine retorcido. Su primera película, *Dead Hooker in a Trunk*, fue acogida por los fanáticos del horror, los festivales de cine y la crítica; se convirtió en una sensación underground y fue llamada una gema escondida del cine indie y un clásico de culto en espera. Ganó múltiples premios: el premio del público de Pollygrind, Mejor dirección en los premios City of Death y el premio de la audiencia de Cinefantasy. En 2008 crearon la empresa Twisted Twins Productions, con la que realizaron su segundo largometraje, *American Mary*, que ha ganado numerosos premios. En 2014 formaron parte de la alineación de directores de *Death 2* de la ABC, con el segmento *T is for Torture Porn*, que fue prohibido en Alemania. En 2015 realizaron el thriller de acción y venganza *Vendetta*. El thriller zombie *Rabid* es su última película.



DIRECCIÓN
JEN SOSKA
SYLVIA SOSKA

SONIDO
CLAUDE FOISY
PAULA FAIRFIELD

GUIÓN
JOHN SERGE
JEN SOSKA
SYLVIA SOSKA

EDICIÓN
ERIN DECK

PRODUCCIÓN
CHARLIE DORFMAN
JAYE GAZELEY
DAVID GILBERY
LARRY HOWARD
OWEN KELLY
PAUL LALONDE
MARTIN ANDREW LYON
PAUL MCGOWAN
JEN SOSKA
SYLVIA SOSKA
JOHN VIDETTE
MICHAEL WALKER

REPARTO
LAURA VANDERVOORT
BEN HOLLINGSWORTH
PHIL BROOKS

SINOPSIS

Haití, 1962. Un hombre que revive de entre los muertos es enviado a los infernales cultivos de caña de azúcar. En París, décadas después, en un prestigioso instituto educativo de la Legión de Honor, una joven haitiana confiesa un viejo secreto familiar a un nuevo grupo de amigas, sin imaginar que su extraño relato va a convencer a una de sus compañeras de cometer algo impensable.

DIRECCIÓN
BERTRAND BONELLO

SONIDO
NICOLAS CANTIN

GUIÓN
BERTRAND BONELLO

EDICIÓN
ANITA ROTH

PRODUCCIÓN
BERTRAND BONELLO
ALEXIS DIOP
GUÉTTY FELIN
JUDITH LOU LÉVY
MICHEL MERKT
OLIVIER PÈRE
EVE ROBIN

REPARTO
LOUISE LABÈQUE
WISLANDA LOUIMAT
KATIANA MILFORT
MACKENSON BIJOU
ADILÉ DAVID
NINON FRANÇOIS
MATHILDE RIU
PATRICK BOUCHERON
NÉHÉMY PIERRE-DAHOMÉY
GINITE POPOTE
SAYYID EL ALAMI
SAADIA BENTAIEB

CINEMATOGRAFÍA
YVES CAPE



DIRECCIÓN

Bertrand Bonello nació en Niza en 1968. Empezó su carrera en música, participando en numerosos álbumes de artistas, para luego girar al cine y la dirección. En 1996, dirigió *Who I am*, un cortometraje documental adaptado de un poema en prosa autobiográfico de Pasolini. Su primer largometraje, *Something Organic*, fue presentado en el Festival de Cine de Berlín. Su siguiente largometraje, *The Pornographer* (2001), con Jean-Pierre Léaud, fue presentado en la Semana de la Crítica del Festival de Cine de Cannes y fue premiado con el FIPRESCI. En 2003, *Tiresia* fue seleccionado para la competencia oficial de Cannes. Después dirigió *On War*, mostrado en la Quincena de realizadores en 2008. Tres años después, su largometraje *House of Tolerance* logró la selección oficial en Cannes; aclamado por la crítica, recibió ocho nominaciones para los premios César. En 2014 dirigió *Saint Laurent*, que también fue seleccionado en Cannes. La película representó a Francia en los Oscar y recibió diez nominaciones para los César. El mismo año fue exhibida en el Pompidou Center, que dedicó una retrospectiva a su trabajo y lanzó el álbum de música *Accidents*. Adicionalmente, hizo el papel protagónico en *Portrait of the Artist*, de Antoine Barraud. Al mismo tiempo, dirigió las películas musicales y los cortometrajes *Cindy, the Doll is Mine* (2005), con Asia Argento, que logró la selección oficial de Cannes; *My New Picture* (2007); *Where the Boys Are* (2010); *Ingrid Caven: Music and Voice [Ingrid Caven, Musique et voix]* (2012), presentada en Locarno; y *Ghost Opera [Sarah Winchester, Opéra Fantôme]* (2016) para el 3rd Stage de la plataforma digital Paris Opera. En 2016, lanzó *Nocturama*, su séptimo largometraje. Hoy, Bertrand Bonello está presentando su más reciente película, *Zombi Child*, filmada en Francia y Haití.

ÚLTIMA TANDA

DE JÓ VE NES

Esta es una sección que está dirigida al público más joven, donde niños y adolescentes no sólo protagonizan las historias, sino que hablan de sus inquietudes y sus expectativas mientras se enfrentan a la idea de crecer.

LOS TIBURONES

URUGUAY | ARGENTINA | ESPAÑA | 2019 | 80 MIN

MARONA'S FANTASTIC TALE

FRANCIA | RUMANÍA | BÉLGICA | 2019 | 92 MIN

DE JÓVENES

SINOPSIS

Rosina vive en un balneario donde corre el rumor de que hay tiburones. Al conocer a Joselo, experimenta el deseo de acortar la distancia entre su cuerpo y el de él. Para atraerlo, Rosina se moverá como inspirada por los misteriosos depredadores.



DIRECCIÓN

Lucía Garibaldi es egresada de la Escuela de Cine del Uruguay. Escribe y dirige su ópera prima, *Los Tiburones* (largometraje ficción), que recibe el premio de la industria de Cine en Construcción del Festival de San Sebastián 2018 y es estrenada en Sundance, en la competencia oficial de World Cinema Dramatic 2019. Paralelamente desarrolla dos nuevas películas: *Mirame Roberto, mírame* y *La última reina*, proyecto que participó en el Curso de Desarrollo de Proyectos Cinematográficos Iberoamericanos de Ibermedia 2018.

DIRECCIÓN

LUCÍA GARIBALDI

GUION

LUCÍA GARIBALDI

PRODUCCIÓN

PANCHO MAGNOU ARNÁBAL
MONTELONA CINE
ISABEL GARCÍA Y PANCHO
MAGNOU ARNÁBAL

CINEMATOGRAFÍA

GERMÁN NOCELLA SEDES

SONIDO

MERCEDES TENNINA
FABRIZIO ROSSI
MIGUEL RECALDE

EDICIÓN

SEBASTIÁN SCHJAER

REPARTO

ROMINA BENTANCUR
FEDERICO MOROSINI
FABIÁN ARENILLAS
ANTONELLA AQUISTAPACHE
VALERIA LOIS
BRUNO PEREYRA
JORGE PORTILLO

DE JÓVENES

SINOPSIS

Luego de ser víctima de un accidente, Marona, una pequeña perra, recuerda distintos dueños que amó incondicionalmente. Con constante empatía, Marona llevó levedad e inocencia a cada una de las casas que habitó.

DIRECCIÓN

ANCA DAMIAN

GUION

ANCA DAMIAN
ANGHEL DAMIAN

PRODUCCIÓN

ANCA DAMIAN
RON DYENS
TOMAS LEYERS
MARC GOYENS
JULIETTE MARQUET

CINEMATOGRAFÍA

BRECHT EVENS

SONIDO

CLÉMENT BADIN
LIONEL GUENOUN
RÉGIS DIEBOLD
ALEXANDRU DUMITRU
SACHA IMANI
GREGORY VINCENT
MATHIEU Z'GRAGGEN

EDICIÓN

BOUBKAR BENZABAT

REPARTO VOCES

LIZZIE BROCHERÉ
BRUNO SALOMONE
THIERRY HANCISSE
NATHALIE BOUTEFEU
SHYRELLE MAI YVART
MAÍRA SCHMITT



DIRECCIÓN

Anca Damian estudió en la Academy of Theatre and Film Arts, donde obtuvo el diploma de Cinematografía y el doctorado en Artes, Cine y Medios de comunicación. En 2008 realizó su primer largometraje como directora, guionista y productora, *Crossing Dates*, que fue seleccionado en festivales como Busan, Chicago, Goa, Goteborg y Roma. Dirigió *Crulic–The Path to Beyond* (2012), que fue un éxito internacional y fue seleccionada en casi 250 festivales, como Locarno, Telluride, BFI London, Annecy, Busan, y New Directors/New Films en New York. La película obtuvo más de 35 premios internacionales, entre ellos, el Cristal Award en Annecy. También dirigió *A Very Unsettled Summer* (2013) y *The Magic Mountain* (2015), seleccionado en más de 60 festivales como San Sebastián, Leipzig, Amiens, y Busan, y ganador de 11 premios internacionales. Damian fue la primera directora en recibir el premio Audentia en 2016, ofrecido por Eurimages. Su largometraje de acción en vivo, *Moon Hotel Kabul*, fue estrenado en IFF Varsovia, donde recibió el reconocimiento a Mejor dirección. Fue galardonada con el premio Mirada Internacional en el Festival Internacional de Cine de Madrid 2018 – New Directors Platform.

ROCKS

REINO UNIDO | 2019 | 93 MIN

DE JÓVENES

SINOPSIS

El mundo de Rocks, una adolescente popular con grandes sueños, se transforma abruptamente cuando su madre se va de la casa. Decidida a mantenerse junto con su hermano, Rocks huye del hogar y se esconde alrededor del East End londinense con la ayuda de sus amigas leales (y no tan leales).

DIRECCIÓN
SARAH GRAVON

GUION
THERESA IKOKO
CLAIRE WILSON

PRODUCCIÓN
FAYE WARD
AMEENAH AYUB ALLEN

CINEMATOGRAFÍA
HÉLÈNE LOUVART

SONIDO
EMILIE LEVIENAISE-
FARROUCH
YVES-MARIE OMNES

EDICIÓN
MAYA MAFFIOLI

REPARTO
BUKKY BAKRAY
KOSAR ALI
D'ANGELOU OSEI KISSIEDU
SHANEIGHA-MONIK GREYSON
RUBY STOKES
TAWHEDA BEGUM
ANASTASIA DYMITROW
AFI OKAIDJA
SARAH NILES

DIRECCIÓN

Sarah Gavron debutó en el cine con *Brick Lane*, nominada al BAFTA y al Alfred Dunhill Talent Award en el Festival de Cine de Londres. Antes de su primer largometraje realizó el drama para la televisión de la BBC *This Little Life*, que fue ganador del premio Dennis Potter, recibió el TV BAFTA por Mejor director, el premio de la Royal Television Society y el premio a Mejor debutante de Women in Film and TV , así como una nominación al premio Douglas Hickox por Mejor director debutante en los British Independent Film Awards. Sarah Gavron fue escogida por la revista Variety como una entre los diez directores para ver en el Festival de Sundance. Durante y después de su entrenamiento en el NFTS, realizó muchos cortometrajes que han sido proyectados internacionalmente y han ganado premios muy importantes. Su largometraje documental *The Village at the End of the World* (2013) fue nominado al Premio Grierson y ganó el prestigioso Premio Margaret Mead. La película *Suffragette* (2015), protagonizada por Carey Mulligan, Helena Bonham Carter, Meryl Streep, Anne-Marie Duff, Brendan Gleeson y Ben Wishaw, ganó el British Independent Film Awards y fue nominada a cuatro premios más. Recientemente dirigió algunos capítulos de la cuarta temporada de *Transparent* para Amazon Studios.



CR FIC 8º

VENTANA COSTA RRICENSE

Esta sección constituye una mirada hacia obras nacionales que discurren sobre temas de interés para la sociedad costarricense contemporánea y que son susceptibles de establecer un diálogo directo con la audiencia.



AVANZARÉ TAN DESPACIO (QUE TE PARECERÁ QUE RETROCEDO)

COSTA RICA | 2019 | 79 MIN

SINOPSIS

Una película que sigue el destino de diferentes personajes que, inmersos en una historia kafkiana, esperan en filas que parecen no tener fin en el Departamento de Migración en Costa Rica. Mujeres y hombres de todos los orígenes coexisten, sin querer, en el microcosmos de la fila. Cada uno de ellos espera el tiempo necesario para resolver los procedimientos que ponen en juego su futuro. Allí, el tiempo y los procesos pueden sentirse eternos.

DIRECCIÓN

NATALIA SOLÓRZANO

GUIÓN

NATALIA SOLÓRZANO

PRODUCCIÓN

NATALIA SOLÓRZANO
MARÍA FERNANDA CARVAJAL
KARINA AVELLÁN

CINEMATOGRAFÍA

CRISTÓBAL SERRA

SONIDO

GABRIELA RIVAS
EMIL PLONSKI
EDUARDO CÁCERES

EDICIÓN

LORENZO MORA

REPARTO

WILBERTH MARTÍNEZ
ANA RAVENTÉ
ALBERTO ZÁRATE
FERNANDO SERRÁ
MARÍA LUZ JORQUERA

DIRECCIÓN

Natalia Solórzano es directora costarricense. Su primer corto documental, que dirigió y editó, *Las cartas mías: un primer puñado de ellas* (España-Costa Rica, 2013) se estrenó en el Festival Transcinema de No Ficción en Lima, Perú 2013, y participó en los festivales IBAFF de Murcia, España 2014, y CURTADOC, de Brasil. Desarrolló desde el 2014 el proyecto de documental colaborativo Docuselfies. Con el mismo equipo dirigió y editó el cortometraje *Mapas de mi memoria*, que recibió Mención especial del jurado como propuesta narrativa más original en el Costa Rica Festival Internacional de Cine 2015. En diciembre del 2016 estrenó mundialmente dos cortos en el Festival Transcinema de No Ficción de Lima: *Excusas para mi abuelo* (Costa Rica, 2016) e *Íci dans la fabrique* (Costa Rica-Francia, 2016). Con su primer largometraje documental, *Avanzaré tan despacio*, ha participado en el Taller de desarrollo de ideas *Viaje Andino del Héroe de Ibermedia* (La Paz, 2015), el Taller de desarrollo de proyectos de Centroamérica y el Caribe de Ibermedia (Antigua Guatemala, 2016), el Espacio de desarrollo y networking Nuevas Miradas (La Habana, 2016), el Docstation de la Berlinale (Berlín, 2017) y el Encuentro de coproducción de Guadalajara (Guadalajara, 2017).



DÍAS DE LUZ

PANAMÁ | COSTA RICA | NICARAGUA | HONDURAS | EL SALVADOR | GUATEMALA | 2019 | 88 MIN

SINOPSIS

Durante cinco días, una tormenta solar azota Centroamérica. En cada uno de estos países, sus habitantes deberán enfrentar la vida en sus términos más básicos, al encontrarse desconectados de las comodidades tecnológicas de las que dependemos actualmente. El miedo, la amistad y el amor explotan bajo el amparo del reencuentro con los otros, mientras los cielos son iluminados por una colorida y nunca antes vista aurora tropical.

DIRECCIÓN
ENRIQUE PÉREZ HIM
MAURO BORGES MORA
GLORIA CARRIÓN F.
ENRIQUE MEDRANO
JULIO LÓPEZ FERNÁNDEZ
SERGIO RAMÍREZ

SONIDO
JOSÉ ROMMEL TUÑÓN

EDICIÓN
CÉSAR CUSTODIO
FLORENCIA TISSERA

GUION
MAURO BORGES MORA
ENRIQUE PÉREZ HIM

PRODUCCIÓN
ISABELLA GÁLVEZ PEÑAFIEL
KAROLINA HERNÁNDEZ CHAVES
NATALIA HERNÁNDEZ SOMARRIBA
SERVIO TULIO MATEO
FRANCISCO JOSÉ MORALES
INGRID STALLING

CINEMATOGRAFÍA
ÁLVARO RODRÍGUEZ



DIRECCIÓN

Enrique Pérez Him nació en Panamá el 21 de octubre de 1982. Se licenció en la carrera de mercadeo y publicidad en la Universidad Latinoamericana de Ciencia y Tecnología (ULACIT), y es egresado de la EICTV en San Antonio de los Baños, Cuba. Empezó experimentando con el video a los 14 años en Ciudad de Panamá. Luego trabajó en producciones de TV y publicidad, y produjo y dirigió sus primeros cortometrajes. Su último cortometraje, *Hombre atado a una silla*, ganó el premio al mejor cortometraje centroamericano y mejor guion en el Festival de cine y video centroamericano Ícaro. En 2009, dirigió su primer largometraje, *Puro mula*, en Guatemala, película que se estrenó en 2011 en cines de Centroamérica. En 2012 realizó el documental *Caos en la ciudad*. Fue seleccionado para el Berlinale Talents en 2013.



Mauro Borges Mora es licenciado en dirección de la carrera de Cine y Televisión de la Universidad Veritas, Costa Rica. Participó en los rodajes de los largometrajes *El último Comandante* (2010, Costa Rica) y *Del amor y otros demonios* (2010, Costa Rica-Colombia), *Princesas Rojas* (2012, Costa Rica), *El Baile de la Gacela* (2016). En el 2010 lanzó *Arena*, ganador del primer premio del concurso Cinexpres auspiciado por Fundacine y del premio a Mejor fotografía en la XVII Muestra de Cine y Video de Costa Rica, y escogido para el Short Film Corner en el Festival de Cannes 2010. En 2011 trabajó como director, escritor y productor del programa televisivo *Entre nos* con Thelma Darkins (Canal 9, Costa Rica, 50 capítulos, 2011-2012). En el 2012 coescribió el cortometraje *Carnada* (Costa



Rica, 2012) y forma parte del equipo de guionistas del largometraje *Cacería* (en proceso). Posee un diplomado en Escritura de Largometrajes impartido por la University of California, Los Angeles (UCLA, 2012) y cursó La Creación Del Personaje, impartido por la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños, Cuba (EICTV, 2010). Del 2012 al 2014 estudió dirección, guion y documental en el Instituto de Cine de Madrid. En 2016 ganó la beca Fundación Carolina para llevar el Curso de Desarrollo de Proyectos Cinematográficos como guionista principal de *Días de luz*, el primer largometraje de creación colectiva de Centroamérica.

Gloria Carrión nació en Nicaragua. Es directora, guionista y productora ejecutiva de Caja de Luz, empresa con la que realizó su primer documental, *Heredera del viento*. La película recibió el apoyo de IDFA, Tribeca, Ford Foundation, IMCINE, Estímulo Gabriel García Márquez, Cinergia, Chemistry, Arregios, Doculab Guadalajara, Instituto de Historia de Centroamérica y Nicaragua, DocsMX, SANFIC, Entera Post, entre otros. Actualmente reproduce su segundo largometraje documental, *Pantasma*, y una serie animada. Es investigadora y consultora en temas ambientales y de equidad de género vinculados a economía, educación, políticas de comercio y poder, el rol de los grupos y la sociedad civil en la elaboración de las políticas económicas y sociales, y los recursos locales para el desarrollo de la movilización social.



Enrique Medrano es escritor y directro de cine graduado de la Escuela Internacional de Cine y Televisión (EICTV) de San Antonio de los Baños, donde hizo una especialidad en dirección. También estudió Literatura Comparada y Teatro en la Universidad de Puerto Rico. Como director y guionista ha realizado varios cortometrajes, que han sido seleccionados en distintos festivales de cine. En 2002, ganó el premio del Freak Distributor con la película *De lo que no hablan los muertos* en el Notodofilmfest. Su cortometraje *Memoria de la lluvia* ganó Best Short Film Prize en el Festival Haya de Panamá. También fue seleccionado en numerosos festivales.



Julio López Fernández es Director y productor cinematográfico, de nacionalidades mexicana y salvadoreña. En su filmografía como productor destacan siete largometrajes que han sido estrenados y premiados en numerosos festivales internacionales. Como director, su ópera prima es el documental *La batalla del volcán*, mención especial del Premio de la Crítica de DocsMX 2018. Es el director salvadoreño del largometraje colectivo centroamericano *Días de luz* y del largometraje de ficción *Polvo de gallo*, por estrenarse en el 2020.



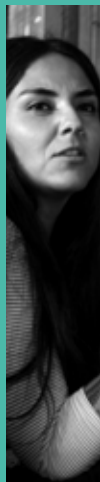
Sergio Ramírez nació en Guatemala en 1978. Es licenciado en Ciencias de la Comunicación. Ha escrito y dirigido los cortometrajes *Hoy sí* (2009, ficción) y *Resistir para vivir, resistir para avanzar* (2009, documental), y los largometrajes *Distancia* (2011) y *El último viaje de Manuel José Arce*, este último filmado entre Francia, España, México y Guatemala. Es codirector del largometraje centroamericano *Días de luz* (2020).

EL PSICÓPATA, CRÓNICA DE UN CASO SIN RESOLVER

COSTA RICA | 2019 | 79 MIN

SINOPSIS

El caso del primer asesino en serie registrado en la historia de Costa Rica, “el psicópata”, quien atacó entre 1985 y 1995, dejando 19 víctimas. Un acercamiento al caso desde la criminalística y el análisis del entorno sociopolítico de la época. El filme aborda preguntas como ¿Cuáles fueron las causas por las que el caso nunca fue resuelto? ¿Cuál fue su impacto? ¿Cómo quedó grabado en la sociedad costarricense?



DIRECCIÓN

Estefani Céspedes es costarricense, graduada como Diseñadora de Imagen y Sonido y como Directora de fotografía de la Universidad de Buenos Aires, Argentina. Actualmente es estudiante de Antropología de la Universidad de Costa Rica. Empezó su carrera como asistente de producción hace diez años, en varios cortometrajes y largometrajes en el área de cámara, como directora de casting para publicidades y asistente de cámara para series de televisión. En el 2012 codirigió su primera película. A principios del 2017 regresó a Costa Rica, donde se desempeña actualmente en cine y publicidad.

DIRECCIÓN
ESTEFANI CÉSPEDES

SONIDO
FRANCO RIMOLDI

GUIÓN
ESTEFANI CÉSPEDES

EDICIÓN
NICOLÁS FERNÁNDEZ
ESTEFANIE CÉSPEDES

PRODUCCIÓN
JORGE GUNTANIS
ESTEFANI CÉSPEDES
LUZ PATIÑO

REPARTO
GREIVIN MOYA
OTTO VARGAS
RONALD MOYA

CINEMATOGRAFÍA
IRVIN CASTRO



PRESENTACIONES — ESPECIALES

Las presentaciones especiales son un espacio para establecer relación con otros proyectos de fomento o promoción cinematográfica, con festivales de cine amigos o con obras que se proyectan en actividades paralelas del CRFIC.

LA SEGUA

COSTA RICA | 1984 | 102 MIN

SINOPSIS

A finales del siglo XIX, una hermosa mujer cree ser responsable de la locura de su pretendiente, quien asegura que ella es La Segua, un espíritu maligno que encarna en las mujeres seductoras y enloquece a los hombres. La mujer sufre de serios trastornos psicológicos hasta que decide casarse con un viejo ciego, quien al no poder verla, es inmune a la perniciosa influencia de La Segua.

DIRECCIÓN
ANTONIO YGLESIAS

GUION
ALBERTO CAÑAS
ANTONIO YGLESIAS
ÓSCAR CASTILLO
SIDNEY FIELD

PRODUCCIÓN
RICHARD YÑIGUEZ
ROXANA BONILLA-GIANNINI
ÓSCAR CASTILLO

CINEMATOGRAFÍA
MARIO CARDONA

SONIDO
BENJAMÍN GUTIÉRREZ
RAFAEL CHINCHILLA

EDICIÓN
RAFAEL CEBALLOS

REPARTO
ISABEL HIDALGO
BLANCA GUERRA
ÓSCAR CASTILLO
ANA POLTRONIERI
FRESIA ASTICA
RAFA ROJAS
ALFREDO CATANIA
FERNANDO DEL CASTILLO
MARÍA MAYELA PADILLA

DIRECCIÓN

Antonio Yglesias nació en Costa Rica. Estudió Dirección de Cine y TV en el Centro Sperimentale di Cinematografia de Roma, ciudad en la que también lleva cursos de Dirección de Teatro. En Costa Rica escribe, dirige y trabaja como actor en varias obras de teatro. Escribe *Las hormigas*, *Pinocho Rey*, *El gran tividabo*, *Lelia y el tiempo*, etc. Colabora con la fundación del Centro de Cine del Ministerio de Cultura y Juventud, donde realiza una veintena de documentales de investigación sociológica como editor, guionista y director. Fue socio fundador de Istmo Films, empresa de distribución y producción de cine creadora de la Sala Garbo. Su documental *Nicaragua patria libre o morir* gana Medalla de Oro en el Festival Internacional de Moscú. Varios de sus trabajos se han exhibido en Alemania, Estados Unidos, México y otros países. Dirige el largometraje de ficción *La Segua*, producido en Costa Rica. Gana la Medalla de Bronce en el Festival de New York por la edición del documental *Los filibusteros*. Edita el documental *Salvador, el pueblo vencerá*, de Diego de la Texera. Para la televisión nacional realiza: *El mundo de Nieves*, *Yo acuso*, *El tío Antonio*, *Milagros* (14 capítulos, Canal 7). En sus empresas Producciones Ariel y El Hangar Films produce y dirige material publicitario para las principales empresas del área. Muchos de sus trabajos han sido merecedores de premios internacionales. Como guionista, director y editor, realiza en la actualidad documentales, cortos, reportajes y piezas publicitarias. Fue profesor universitario de apreciación cinematográfica, Dirección, Guion y Montaje en la Universidad de Costa Rica y en la Universidad Veritas. En el 2010 la Editorial Norma publicó su novela *El Hijo del Cometa*. Ha sido jurado en varios certámenes y festivales de cine en el país y en Centroamérica.



¡VAMPIROS EN LA HABANA!

CUBA | ESPAÑA | ALEMANIA | 1985 | 69 MIN



NOW AT LAST!

REINO UNIDO | 2018 | 40 MIN

PRESENTACIONES ESPECIALES

SINOPSIS

El profesor Van Drácula emigra a La Habana para crear una fórmula que permita a los vampiros vivir bajo el sol. Su sobrino Pepito se ha criado con la fórmula y, junto a sus amigos, lucha contra la dictadura de Machado. El grupo de vampiros europeos, al conocer sobre la fórmula, viaja a La Habana para apoderarse de esta y monopolizar su venta mundial, pero los vampiros de Chicago (la Copa Nostra) quieren destruirla porque pone en peligro sus negocios de casinos y playas subterráneas. Pepito, sin saber que él mismo es un chupasangre, se ve envuelto en otra guerra: una guerra entre vampiros.

DIRECCIÓN
JUAN PADRÓN

SONIDO
CARLOS FERNÁNDEZ
MANUEL MARÍN

GUIÓN
JUAN PADRÓN
ERNESTO PADRÓN

EDICIÓN
BOUBKAR BENZABAT

PRODUCCIÓN
PACO PRATS

REPARTO
FRANK GONZÁLEZ
MANUEL MARÍN
IRELA BRAVO
CARLOS GONZÁLEZ

CINEMATOGRAFÍA
ADALBERTO HERNÁNDEZ
JULIO SIMONEAU



DIRECCIÓN

Juan Padrón nació en Cárdenas, Matanzas, en 1947. Comenzó a trabajar con sólo 17 años en el Departamento de Animación del ICAIC. Colaboró como dibujante en la revista Mella, alternando en un espacio llamado El Hueco con Virgilio Martínez y el luego reconocido cantautor Silvio Rodríguez. Trabajó en El Sable, suplemento humorístico de Juventud Rebelde. Graduado de Historia del Arte en la Universidad de La Habana, su verdadero camino lo encuentra en la historieta cinematográfica: *Los vampiros*, *Los verdugos*, *Los piojos*, *Cachibache* y *Elpidio Valdés*. Vuelve al ICAIC en 1975 y lleva esos personajes al celuloide.

En 1985, en La Habana se inició su colaboración con Quino, el historietista argentino de fama mundial. En 1986 apareció el primer *Quinescopio*, y le siguieron otros 51, animados con dibujos de Quino. *Mafalda*, también en movimiento, vio la luz en 1993. Padrón ha recibido las máximas condecoraciones otorgadas en Cuba a sus mejores artistas: la orden Félix Varela de primer grado, la medalla Alejo Carpentier, el premio El Diablo Cojuelo, ocho Premios Coral en el Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano y casi todos sus animados han sido destacados por la crítica. Merecedor de numerosos premios internacionales y nacionales, recibió en 1989 el Premio anual de periodismo Juan Gualberto Gómez, otorgado por la UPEC, por su labor en el cine. En 2008 se le otorgó el Premio Nacional de Cine.

La exhibición de ¡Vampiros en La Habana! en el 8vo CRFIC surge de una colaboración entre el Centro Costarricense de Producción Cinematográfica y el Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográficos (ICAIC), que incentiva a que las salas de exhibición incluyan más proyecciones de cine inclusivas. ¡Vampiros en La Habana! se proyectará en el 8vo CRFIC con formato de audio-descripción apto para personas no videntes.

PRESENTACIONES ESPECIALES

SINOPSIS

Una película que utiliza la separación de tres colores para mostrar el tiempo del oso perezoso.

DIRECCIÓN
BEN RIVERS

GUIÓN
BEN RIVERS

CINEMATOGRAFÍA
BEN RIVERS

EDICIÓN
BEN RIVERS

DIRECCIÓN

Ben Rivers es un artista y cineasta representado por la Kate MacGarry Gallery en Londres. Ganó el segundo Eye Art Film Prize 2016, así como el FIPRESCI International Critics Prize de la edición 68 del Festival de Cine de Venecia por su primer largometraje, *Two Years at Sea*; el Baloise Art Prize y el Art Basel 42 por el filme *Sack Barrow*; y el Paul Hamlyn Foundation Award por *Artists* (2010). Ha realizado varias exposiciones individuales como *Phantoms*, en la Triennale de Milán; *Urth*, en The Renaissance Society, Chicago; *Islands*, en el Kunstverein de Hamburgo; *Earth Needs More Magicians*, en Camden Arts Centre, Londres; *The Two Eyes Are Not Brothers*, en Artangel, Londres y en Whitworth Museum, Manchester. Sus largometrajes *The Sky Trembles and the Earth is Afraid*, así como *The Two Eyes Are Not Brothers*, fueron premiere en la principal competencia del Festival de Cine de Locarno.



LUX

CRFIC8

PRESENTACIONES ESPECIALES

CURADURÍA A CARGO DEL PROGRAMADOR INVITADO FERNANDO CHAVES ESPINACH

LUX es la principal organización dedicada a coleccionar y distribuir el cine experimental, el videoarte y la imagen en movimiento británicos e internacionales en el Reino Unido. Dos sesiones de cortometrajes exploran el potencial radical del cine y el video que aprovecharon la London Filmmakers' Co-Op (1966) y London Video Arts (1976), dos grupos de artistas que dieron paso a LUX a finales de los 90, y su herencia en la creación contemporánea. Estos cortometrajes programados por el periodista y curador Fernando Chaves Espinach para el 8vo CRFIC ofrecen un breve vistazo a una amplia colección de más de 4.000 títulos de 1.200 artistas, nunca vistos en cines de Costa Rica.

En la primera sesión, con clásicos de la Co-op como *Berlin Horse* (1970, Malcolm Le Grice), con su fusión de cintas de 8mm y 16mm, y *Dresden Dynamo* (1971-2, Lis Rhodes), donde la imagen que vemos es la banda sonora, miramos el inicio de esta generación transformadora en el cine británico, muchos de cuyos miembros fundadores siguen escribiendo, reflexionando y produciendo. A mediados de los 70, la difusión del video abrió un nuevo campo fértil para la intervención política, tecnológica y estética, y la proliferación del medio tras la fundación de London Video Arts lo convirtió en punta de lanza del

arte británico (ejemplificado con obras tempranas de David Hall y Judith Goddard).

A partir de los años 90, el “cine de artista”, la imagen en movimiento y otras artes audiovisuales se colocaron al frente del mundo artístico británico. Tras la desaparición de la London Filmmakers' Co-op y London Video Arts, surgió LUX, basada en los legados y las colecciones de ambos entes, pero muy atenta al presente. En esta selección destacamos tendencias recientes en la artists' moving image en el Reino Unido: el auge del documentalismo, el retorno a los formatos de producción analógicos (como en Margaret Salmon y Luke Fowler) y las diversas identidades que conforman el Reino Unido (como la atención a los legados de la migración que presta Morgan Quaintance y a preocupaciones feministas en Beatrice Gibson).

“Mirando hacia atrás para avanzar”, esta selección de obras amplía las historias de las vanguardias cinematográficas a las que hemos tenido acceso en nuestro medio, y nos invita a recuperar el ímpetu, el radicalismo y el prolífico pensamiento de distintas generaciones de artistas británicos.

SESIÓN1 MATERIA Y MOVIMIENTO

BERLIN HORSE

REINO UNIDO | 1970 | 8 MIN

DIRECCIÓN
Malcolm Le Grice

SINOPSIS
Esta película se preocupa por explorar ciertas concepciones sobre el tiempo de una manera aún más ilusoria. Intenta abordar algunas de las paradojas de las relaciones del tiempo "real" de cuando se filmó la película, con el tiempo "real" de cuando se proyecta la película, y cómo esto puede ser modulado por la manipulación de las imágenes y secuencias.

DRESDEN DYNAMOV

REINO UNIDO | 1972 | 5 MIN

DIRECCIÓN
Lis Rhodes

SINOPSIS
Quizás fue la cuestión del sonido, la incertidumbre de cualquier sincronización entre lo que se vio y lo que se dijo, lo que comenzó una investigación sobre la relación del sonido con la imagen. *Dresden Dynamo* es una película hecha sin cámara, donde la imagen es la banda sonora.

FOCII

REINO UNIDO | 1974 | 12 MIN

DIRECCIÓN
Jeanette Iljon

SINOPSIS
Una mujer baila, su imagen blanca y cruda se mueve sobre un piso rojo, reflejada en una pared de espejos fracturada. Mientras baila, su imagen en el espejo gradualmente asume una identidad autónoma, de modo que lo que era una relación central consigo misma se convierte en una relación con un otro. Es un cambio emocional hecho posible por las propiedades físicas de la película.

RELATIVE SURFACES

REINO UNIDO | 1974 | 8 MIN

DIRECCIÓN
David Hall

SINOPSIS
Superficies relativas se basa en la interacción entre la imagen reflejada del camarógrafo y su imagen pregrabada en el pasado.

BREATH

REINO UNIDO | 1974 | 15 MIN

DIRECCIÓN
William Raban

SINOPSIS
En un lugar remoto de Dartmoor se seleccionó una posición central en el paisaje y se dejó una grabadora. Tres camarógrafos recibieron una cámara. Se dieron instrucciones para alejarse de la grabadora en una configuración “Y”. Después de 8 minutos, los tres camarógrafos se detendrían, girarían 180 grados y comenzarían su convergencia hacia el punto de partida.

LYRICAL DOUBT

REINO UNIDO | 1985 | 16 MIN

DIRECCIÓN
Judith Goddard

SINOPSIS
La monumental oscuridad y la oscuridad de la luz iluminaban la noche. Hubo un falso anuncio del narciso dorado que proclamó una temporada y luego cedió a días más amargos y noches frías. Vivir en cámara lenta, retirarse a un trabajo ilusorio que elimina la experiencia real, vivir en la memoria mezclada con el deseo. El jeroglífico doméstico revela la realidad estática.

THE WATERSHED

REINO UNIDO | 1994 | 7 MIN

DIRECCIÓN
Alia Syed

SINOPSIS
Un testimonio de amor, traición y abuso. El testimonio de una misma que lleva a otro: dormir caminando, hablar en sueños sobre el hogar y una fotografía de tu madre que nunca tuviste. Muestra el punto justo antes de encontrar un nuevo equilibrio, el punto de devastación antes de que una se rehaga.

SESIÓN 2 VOCES Y OÍDOS

MUM'S CARDS

REINO UNIDO | 2018 | 9 MIN

DIRECCIÓN
Luke Fowler

SINOPSIS
Mi madre es socióloga. Llegó a Glasgow desde el sur de Inglaterra en los años 60 para trabajar en el Departamento de Política de la universidad. Después de unos años, los sociólogos se separaron y formaron su propio departamento, donde enseñó hasta que se retiró. Aunque la universidad abogó por ella y le proporcionó su propia computadora personal, aún usaba fichas para tomar notas sobre los libros y artículos que leía. Ahora que ya no tiene una oficina, su casa está llena de cajas de zapatos y archivadores que contienen estas tarjetas.

GIBRALTAR

REINO UNIDO | 2013 | 18 MIN

DIRECCIÓN
Margaret Salmon

SINOPSIS
Es una disección de un pequeño cosmos, que abre diálogos sobre antropología, historia, turismo, folklore y espectáculo. Mitad espectáculo de circo-zoológico y mitad experimento de ciencias sociales que salió mal. Asomándose sobre el paisaje de abajo, el objeto gigante imbuye la identidad del primate con intrigantes narrativas militares y populares, haciendo del lugar una especie de destino nacionalista e histórico-kitsch para viajeros.

EARLY YEARS

REINO UNIDO | 2019 | 15 MIN

DIRECCIÓN
Morgan Quaintance

SINOPSIS
Retrato de la artista jamaicana Barbara Samuels. Presenta una descripción de su experiencia como migrante de primera generación en Londres, y su descubrimiento de las posibilidades liberadoras de autorrealización ofrecidas por una entrada temprana en la vida creativa.

SHED A LIGHT

DIRECCIÓN
Laure Prouvost

SINOPSIS
Muestra un espacio donde se supone que la naturaleza se hizo cargo de la humanidad. Inspirado por el calentamiento global, el entorno invita a explorar y celebrar la ambigüedad. Es una oda a las líneas diagonales, la superación de los límites y la alegría de deslizarse sobre una verja para descubrir un páramo o un jardín abandonado y maravilloso, donde el artista ha descubierto un laboratorio biológico distópico y olvidado.

FRANCIA | BÉLGICA | 2019 | 16 MINT

THE OBLIQUE

DIRECCIÓN
Jayne Parker

SINOPSIS
La música, Blues in B-flat, de Volker Heyn, interpretada por el chelista Anton Lukoszevieve, proporciona el marco. El título proviene de una instrucción en la partitura: "trazo oblicuo hacia abajo", una llamada al chelista para que use un arco oblicuo. Las ramas de magnolia se extienden en la cavidad vacía del violonchelo, el espacio donde resuena el sonido.

REINO UNIDO | 2018 | 11 MIN

I HOPE I'M LOUD WHEN I'M DEAD

DIRECCIÓN
Judith Goddard

SINOPSIS
Por turnos estridentes y reservados, es una reflexión sobre el futuro de un mundo en constante cambio, visto a través de los ojos de la maternidad acentuada por los poetas Conrad y Eileen Myles.

REINO UNIDO | 2018 | 20 MIN

CORTOS DE ANIMACIÓN CORTOMANÍA/ IMCINE

El Festival Itinerante de Animación Infantil y Juvenil de Cortometrajes Cortomanía en conjunto con el Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE), presentan trece películas cortas en el marco de esta octava edición del CRFIC.

MÉXICO | 113 MIN

En tres proyecciones al aire libre en el Anfiteatro Municipal de Cartago, el Festival ofrecerá funciones gratuitas con el fin de compartir estas películas con el público costarricense, sobre todo el infantil y juvenil.



DE CÓMO LOS NIÑOS PUEDEN VOLAR
2008 | 7 MIN

DEFECTUOSOS
2012 | 10 MIN

EL ARMADILLO FRONTERIZO
2009 | 8 MIN

EL SUEÑO DE GALILEO
2010 | 6 MIN

EL RELATO DE SAM BRENNAN
2009 | 7 MIN

EL TROMPETISTA
2014 | 10 MIN

ESKIMAL
2011 | 8 MIN

LAS TARDES DE TINTICO
2012 | 11 MIN

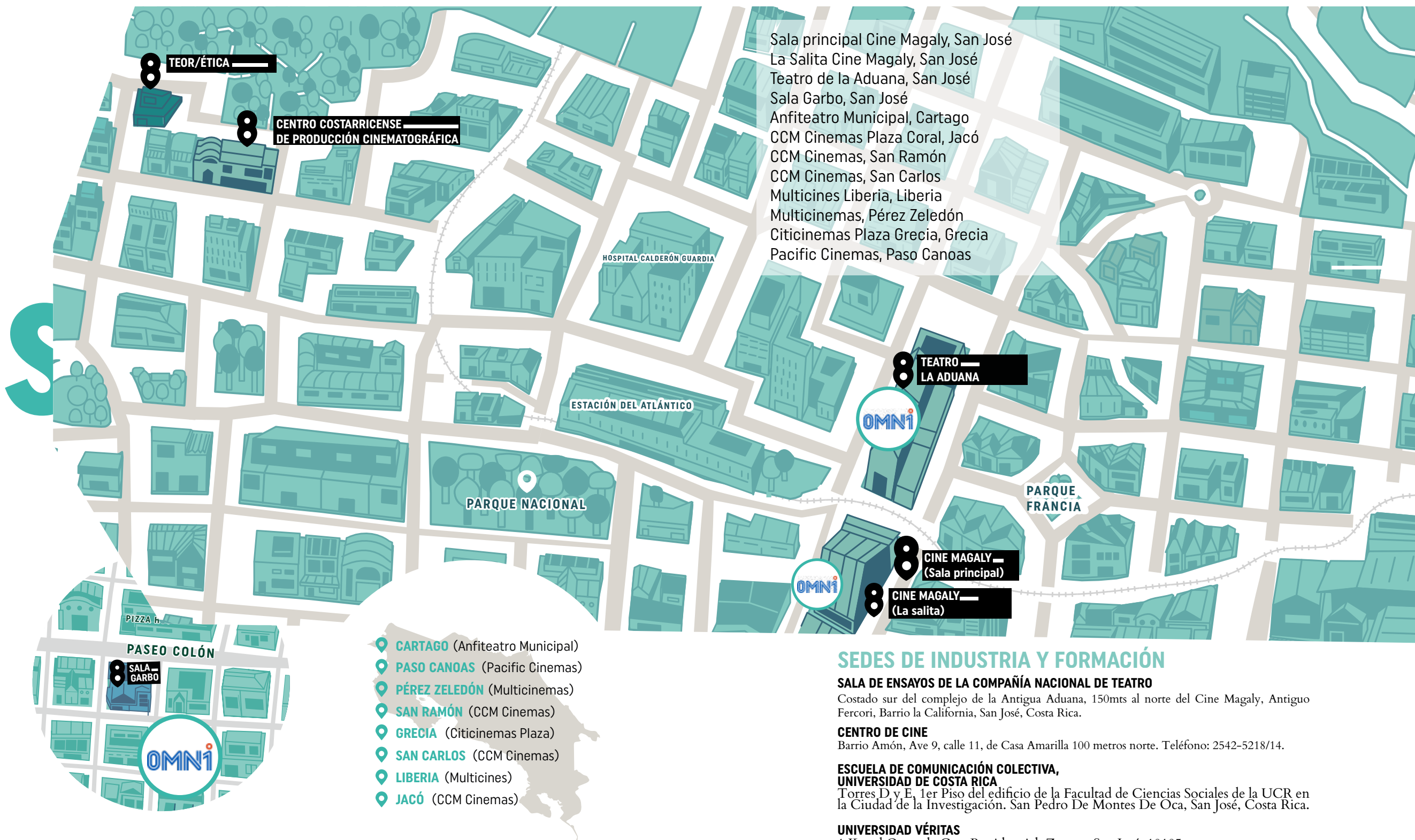
LLUVIA EN LOS OJOS
2013 | 9 MIN

LOS ASES DEL CORRAL
2015 | 10 MIN

MONARCA
2011 | 8 MIN

MOYANA
2010 | 10 MIN

OLAS DEL CIELO
2015 | 9 MIN



- 📍 **CARTAGO** (Anfiteatro Municipal)
- 📍 **PASO CANOAS** (Pacific Cinemas)
- 📍 **PÉREZ ZELEDÓN** (Multicines)
- 📍 **SAN RAMÓN** (CCM Cinemas)
- 📍 **GRECIA** (Citicinemas Plaza)
- 📍 **SAN CARLOS** (CCM Cinemas)
- 📍 **LIBERIA** (Multicines)
- 📍 **JACÓ** (CCM Cinemas)

SEDES DE INDUSTRIA Y FORMACIÓN

SALA DE ENSAYOS DE LA COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO

Costado sur del complejo de la Antigua Aduana, 150mts al norte del Cine Magaly, Antiguo Fercori, Barrio la California, San José, Costa Rica.

CENTRO DE CINE

Barrio Amón, Ave 9, calle 11, de Casa Amarilla 100 metros norte. Teléfono: 2542-5218/14.

ESCUELA DE COMUNICACIÓN COLECTIVA, UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Torres D y E, 1er Piso del edificio de la Facultad de Ciencias Sociales de la UCR en la Ciudad de la Investigación. San Pedro De Montes De Oca, San José, Costa Rica.

UNIVERSIDAD VÉRITAS

1 Km al Oeste de Casa Presidencial, Zapote, San José, 10105.

TEOR/ÉTICA

300 mts. norte del kiosco del Morazán, Calle 7, Avenida 11, Casa #953, San José, Costa Rica.

CRÉDITOS

MINISTERIO DE CULTURA Y JUVENTUD

Sylvie Durán- Ministra de Cultura
Alejandra Hernández- Viceministra de Cultura
Dennis Portugués - Viceministro administrativo
Margareth Solano - Viceministra Juventud

CONSEJO NACIONAL DE CINEMATOGRAFÍA

Alejandra Hernández - Presidente
Oliver Zúñiga
Victoria Gamboa Ross

CENTRO COSTARRICENSE DE PRODUCCIÓN CINEMATOGRAFICA

Ana Xóchitl Alarcón - Directora general
José Cordero - Administración
Lourdes Hernández - Secretaria ejecutiva
Olga Gómez - Contabilidad
Natalia Bonilla - Presupuesto
Jonathan Gamboa - Planificación
Rodrigo Sequeira - Asesoría legal
José Bermúdez - Comunicación
Laura Molina - Producción - Ibermedia
William Miranda - Archivo de la imagen
Vania Alvarado - Extensión cultural
Jorge Jaramillo - Editor
Didier Ortega - Transporte

8VO CRFIC

EQUIPO ARTÍSTICO

Raciel del Toro Hernández - Director artístico
Luciana Gallegos Volio - Programadora
Cristóbal Serra Jorquera - Programador
Roberto Jaén Chacón - Programador

PRODUCCIÓN GENERAL

Patricia Velásquez Guzmán - Productora general
Luis Alonso Álvarez Villegas - Asistente de producción general

INDUSTRIA Y FORMACIÓN

María Fernanda Carvajal Alpízar - Coordinadora
Sofía Obando Campos - Asistente
Paula Vázquez Real - Asistente
Fabiana Heredia - Asistente
Felipón Díaz - Asistente
Antonio Jara - Moderador
Fernando Chaves Espinach - Curador invitado

COMUNICACIÓN

Sergio Pacheco Salazar - Director de comunicación
Stephanie Nájera Solano - Asistente de comunicación
Ana Beatriz Fernández González - Gestora de contenidos
Judith Monge Fuentes - Gestora de proyecto y pauta digital
Josué Chacón - Community Manager
Marcela Hernández - Revisión de textos
Roderick Sandoval Zárate - Desarrollo web
Santiago Ramírez - Editor audiovisual
Mariela Baltonado- Locutora
Daniel Céspedes Mirabelli - Coordinador diseño gráfico
Diego Solís - Diseño gráfico
Diana Badilla - Diseño gráfico
Daniela Tames - Diseño gráfico
Jose Gerardo Argüello - Diseño gráfico
María del Mar Ávalos- Diseño gráfico
Jonathan Gómez - Diseño gráfico
Valery Martínez - Diseño gráfico
Esteban Chinchilla Mora - Dirección de audiovisuales y productor
Marcela Jarquín - Productora
Irene Quirós - Sonido y asistencia
Ana María Acevedo - Animación y diseño
Christian Herrera - Equipo técnico CINE HOUSE
Álvaro Torres- Director de semblanzas
Alejo Crisóstomo - Editor de entrevistas
Primo Murillo - Editor, registro Festival
Post Central - Cámaras, estudio de colorización y estudio para mezclas de audio
Pablo Cambronero- Registro fotográfico
Pablo Murillo - Registro fotográfico
Carlos Hurtado - Registro fotográfico y de video

JonathanTorres - Escultor estatuilla CRFIC

Fabián Arroyo - Composición musical 8vo CRFIC
Carolina Campos Arce - Voces
Daniel Cambronero Gómez - Violín
Elena Zúñiga Escobar - Cello
Daniel Alarcón - Diseño sonoro

SPOT

Sergio Pucci - Director
CLAN - Producción
Nicoa Ríos - Primer asistente y foquista
Paula Rodríguez - Actriz
Andrea Rodríguez - Actriz
Mario Acosta de CLAN - Dirección de arte
Carlos Aguilar - Música
Daniel Alarcón Villamizar - Sonorización
Arturo Pineda - Sonorización
Natalia Guzmán - Sonorización
Carlos Aguilar - Sonorización
Chisco Arce - Edición y colorización
Mónica Zúñiga - Vestuarista
Guadalupe Solís Valverde - Costurera
Mayela Carvajal Abarca - Costurera
Willy Fuentes Luna- Gaffer
Mónica Rivas - Grip
Marco Monge - Grip
Catalina Bermúdez - Manos extra
Óscar Soto - Manos extra
Victoria González - Maquillista

VIDEOS HOMENAJE

Patricia Velásquez- Editora
Óscar Herrera- Diseño sonoro
Pepe Manzanilla - Fotógrafo
(imágenes Luciano Capelli)
Guadalupe Apú Hidalgo - Profesora y actriz
(imágenes entrevista Mariano González)
José Pérez - Compañía Nacional de Teatro
(imágenes archivo CNT Mariano González)
Iván Porras- *El Baile de la Gacela*
(imágenes Mariano González)

Emanuel Conejo - Yapp boletería online

GESTIÓN DE PÚBLICOS

Max Martínez Villalobos - Asistente
Mandy Tristán Meoño- Coordinadora

PRINT TRAFFIC

Felipe Ramírez Cover - Coordinador
Daniel Aguilar Soto - Asistente

DIRECCIÓN TÉCNICA

Rafael Chinchilla Miranda - Director técnico
María Brenes Zúñiga- Asistente Técnica
Daniela Mejía González- Colorista

Virgilio Azofeifa- RSTV

Elías Arias- RSTV
Memo Acuña- RSTV

SUBTITULADO

Azucena Benavides Pérez - Coordinadora
Francisco David García Solís - Asistente
Perla María Gutiérrez Contreras - Asistente

PRODUCCIÓN LOGÍSTICA

Patricia Aguilar Bolaños - Productora logística
Louisiana Rodríguez Mairena - Asistente de producción
Lorena Gutiérrez Mena - Asistente de producción
Renato Quesada Morazán - Asistente de producción y gestor de permisos
Lilibeth Martínez Herrera - Coordinadora de signos externos
Diego Goldberg - Coordinador de espacios de encuentro

Elmer Badilla Zamora - Regente Cine Magaly
Carlos Vargas Herrera - Regente Salita Magaly
Jorge Hugo Carriño Padilla - Regente Aduana
William Miranda Bogantes - Regente Sala Ensayos Aduana
Jorge Jaramillo - Regente Sala Garbo
Jose Bermúdez Villalobos - Regente Anfiteatro Municipal de Cartago
Lilibeth Martínez Herrera- Mesa de acreditación
Jenerei Segura - Transporte

DISEÑO DE LA EXPERIENCIA

Oscar Soto - Coordinador de diseño de la experiencia
Cecilia Giovanini- Asistente de diseño de la experiencia
Juan Ernesto Montiel Gomez - Construcción
José Matías Alvarenga Orellana -Construcción

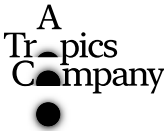
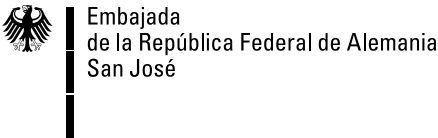
EQUIPO DE INVITADXS

Luis Carlos Baptista da Silva Canhoto - Coordinador del equipo de invitadxs
Laura Santamaría Villegas - Asistente de coordinación de invitadxs
Javier Monge Fallas - Coordinador de invitadxs nacionales y edecanes
Melisa Alfaro Morales - Asistente de edecanes
Néstor Quesada Acuña - Edecán
Kyle Boza Gómez - Edecán
Irene Aguilar Chaves - Edecán
Roxana Buján Gómez - Edecán
Yael Salazar Acuña - Edecán
Paula Aguilar Hinkelamert - Edecán
Gabriela Alfaro Castillo - Edecán
Khaterine Marchena Rodríguez - Edecán
Karina Granados Herrera - Edecán
María Luisa Román López - Edecán
Mari Murakami Gonzáles - Edecán
Silvia Sossa Robles - Encargada de transporte
José Manuel Martínez Navarro - Asistente de transporte
Natalia Regidor Castro - Asistente de transporte

AGRADECIMIENTOS

CRFIC ES UN EVENTO *esencial* COSTA RICA DECLARADO DE INTERÉS CULTURAL

ORGANIZADORES



ALIADOS







**COSTA RICA FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE _ CINE _ 8°**

#CINEQUESEEXPANDE



COSTA RICA **FESTIVAL**
INTERNACIONAL
DE CINE